



* نامدار عومەر عەبدولپەرھمان، کە لە کوردستان بە نامدار قەرەداغی ناسراوە، ھونەرماندێکی دیاری بواری گۆرانی و مۆسیقای کوردییە، ھەر لە مەدالییەو ھۆگری ھونەری موزیک بوو، سەرەتا بە شەمشال و تەپلی شەریە دەستی پێ کردوو. لە سالانی شەستەکاندا بە پێکەوت نامزێکی کەمان لە دووکانی فرۆشتنی پۆشاک لەلای ھونەرماندی ناسراو (عومەر عەلی ئەمین) دەبینی و بە نۆ دینار و نیو دەیکرێ، لێرەو ھەرچەرخانێک لە ژێانی ھونەری ئەودا دروست دەبێ، بەتایبەتیش لەو کاتەو ئەمە پوودەدا کە لە کۆتایی ساڵی ۱۹۶۹ دەچێتە تێپەکە کۆمەڵی ھونەر و وێژە کوردی، ئەوکاتە ھونەرماند شەوکەت پەشید سەرکاری تێپی مۆسیقاکی کردوو، دای ماویەک دەبێتە ئەندامی کۆمەڵ، ئیتر ھەموو پۆژیک ماتوچۆیان دەکات و لەگەڵ ئەندامانی تێپەکە خەریکی پراھێنان دەبێ، زۆر نابات دەبێتە جێگری شەوکەت پەشید، دای نزیکی دوو ساڵ، لە ساڵی ۱۹۷۱ دەبێتە ئەندامی دەستە بەپێوەبەری کۆمەڵ و لە ھەمان کاتدا دەبێتە سەرۆکی تێپی کۆمەڵی ھونەر و وێژە کوردی، لەو پۆژەو زۆریە ھەرە زۆری کار و چالاکییەکانی تێپەکە، ئەو ھونەرماندە بۆ گۆرانییژەکانی ئامادە و دابەش کردوو، ئاوازی بۆ ھەندیکیشیان داناو.

* چەند سالێک لەو تێپەدا دەمێنێتەو، تا ساڵی ۱۹۷۷ کارێکی زۆریان بۆ دەکات، بەلام لە ساڵی ۱۹۷۷ بەولارە ھەک یەکیک لە دامەزێنەرانی تێپی مۆسیقای مەولەوی، بە ھەلبژاردن دەبێتە سەرۆکی ئەو تێپە، بۆیە لە ساڵی ۱۹۷۷-ەو تا

نامدار قەرەداغی:

لە مانی ئێمەدا ھیچ کەسیک پێش من
لە ھونەردا ئێشی نەکردوو.. تا چوو
دەرەوی ولاتیش نە خولیکم دی و نە
کەسیک ھەرفێکی فێرکردم.

ھەشپەیفین: ئازاد عەبدولواھید

(۱ - ۵)



نامدار قهره داغی - نازاد عهبدولواحید

سالی ۱۹۷۷-وه چهكهری كردوه، لهوكاتهوه كهوتونهته خۆیان بۆ وهرگرتنی مۆلتهی فهرمی بۆ تیپه نوێیهكهیان، دواى ئه وههولّه بهپێى نووسراوى كارگێڕى كه له وهزارهتى پۆشنبیری و هونهركان - فهرمانگهى كاروبارى كارگێڕى - بهپێوهبهریتی پێوهندییه گشتیهكان- ژماره ۱۱۶۲۴ له ۱۹۷۸/۶/۸ نووسراوى ئەمینداریتی گشتی پۆشنبیری و لاوان، ژماره ۳۶۶۵ له ۱۹۷۸/۶/۲۰، نووسراوى بهپێوهبهریتی پۆشنبیری جهماوه له سلیمانی، به ژماره ۵۵۸ كه له ۱۹۷۸/۶/۲۵ دهرحوه. ئەندامانى دهستهى دامهزێنهرى تیپى مۆسیقای مهولهوى (۵) كهسن له سهرووى ههموویانهوه (نامدار عومەر عهبدولپهحمان قهره داغی، عهلى حهمهپهزا، ولیم یۆحنا خنانیشۆ، عهبدولپهحمان محهمهده قهدری، مستهفا عهبدولپهحمان). دواى وهرگرتنی مۆلتهكه، ئەوجا ئەندامى نوێی وهردهگرن. پۆڤى ۱۹۷۸/۷/۷ به پێى پهپهوى ناوخۆیى، یهكهمین ههلبژاردنى تیپهكهیان دهست پێ دهكات، له وههلبژاردنه دا نامدار عومەر عهبدولپهحمان دهبیته سهروكى تیپهكه، حسین ئەحمهده خدر دهبیته سكرتێر، عهلى حهمهپهزا دهبیته ژمێریار، حهمهسهعید عهبدوللا و سهلاح مهجید پهسوول دهبنه ئەندامى دهستهى كارگێڕى، مهحمود محهمهدهسهعید و عهبدولپهحمان محهمهده قهدری دهبنه ئەندامى یهدهگ.

* تیپى مۆسیقای كۆمهلى هونهر و وێژهى كوردی و

سالی ۱۹۸۲ ههرجى كار و چالاكیهكى هونهرى ئه وتیپه هیه جیبهجی دهكات، بۆ گۆرانیبیژهكان ئاواز دادهنێ و گۆرانیبیان بۆ ئاماده و دابهش دهكات، بهوهشهوه ناوهستێ، كه له قوتابخانهى بیخود دهبیته مامۆستا، تیپێك بهناوى (تیپى مندالانى بیخود) دادهمهزێنیت و نزیکهى (۷۰) مندال له وتیپه دا كۆ دهكاتوه، له پێگهى ئه وتیپه وه خزمهتێكى بهرچاوه به مندالانى كورد دهكات و دهیانهیتیته نیو دنیاى هونهرهوه، ئیتر لهم تیپه دا دهست بهكارهكانى دهكات و خزمهتێكى زۆرى هونهرى كوردی دهكات.

* ئەم هونهرمهنده كه بههۆى وهزیفهكهى باوكیهوه له شارى ههلهبجه، له سالی ۱۹۵۱ له دایك بووه، دواى سالیك به مالهوه دهچنهوه سلیمانی، هه له وه شاره دا دهخریته بهر خویندن، خویندى سههتایى له قوتابخانهكانى: (فهيسهلییه) و (بیخود) و (ئهمین زهكى) له سالی ۱۹۵۷ تا ۱۹۶۳ تهواو كردوه، هه له سلیمانی سالی ۱۹۶۳ تا سالی ۱۹۶۶، خویندى ناوهندى تهواو دهكات، دواتر له سالی ۱۹۶۶ تا ۱۹۶۹، له خانهى مامۆستایانى سلیمانی دهخوینێ، هه له وه سالد دا پێوهندى به كۆمهلى هونهر و وێژهى كوردیهوه دهكات. سالی ۱۹۷۷ تیپى مۆسیقای مهولهوى دامهزێنێ، له پال كارهكانى خۆى له وتیپه دا، له ۲۰ / ۵ / ۱۹۷۷ تیپى مندالانى بیخود دادهمهزێنێ. تیپى مهولهوى كه له شهقامى مهولهوى، له ناو بیناكهى توفیق قهزاز بووه، به درێژهپێدهرى تیپى كۆمهلى هونهر و وێژهى كوردی دادهنێ كه له سالی ۱۹۶۹/۱۲/۳۱ دامهزراوه، بۆیه ئەندامهكانى تیپى مهولهوى، هه ئه وه ئەندامانه كه پێشتر له تیپى مۆسیقای كۆمهلى هونهر و وێژهى كوردی بوون و ئەم تیپه نوێیهیان دامهزراندوه، كه ئەندامهكانى به هۆكارى كارگێڕى و هونهرى، له تیپهكهى پێشوو جیابوونهتهوه و تیپێكى سهربهخۆى نوێی به ناوى تیپى مۆسیقای مهولهوى دادهنێن.

* بیروكهى دروستكردنى ئه وتیپه له سههتای

تیپی مهولهوی و تیپی مندالانی (بیخود) له سههه تایی سالی ۱۹۷۰هه تا ئیستا له زۆریه ئاههنگه کانی نیشتمانی و نه ته وهی به شدار بوون، سالی ۱۹۷۴ له میهره جانی به که می هونه ری کوردی له به غدا، له گه ل کۆمه لی هونه ر و ویژه ی کوردی به شدار بوون، چالاکیه کانیان هه ر به شاره گه وهه کانی کوردستان نه وه ستاوه، بگه ره زۆرجار ئاههنگی گۆرانی و مۆسیقایان بر دوه ته شارۆچکه کانی سه ر به پارێزگای سلێمانی له وانه: هه له بجه، ده ره بندیخان، قه ره داغ، چوارتا، قه لادزی، عه ربه ت و تاد... هه ر له سالی ۱۹۷۷هه به ناوی تیپی کۆمه لی هونه ر و ویژه ی کوردی، هه روه ها له سالی ۱۹۷۷ و ۱۹۷۸ به ناوی تیپی مۆسیقای مه وله وی، له پۆژی جیهانی مۆسیقادا به شدارییان کردوه، بیجگه له ئاههنگه به رده وامه کانیان له شاری سلێمانی و شارۆچکه کانی ده ورپه ری، به رده وام له شاری هه ولێر و که رکوک و به غدا و مووسل ئاههنگیان گێراوه.

* له شاری سلێمانی له زۆریه ئاههنگه کاندایا هاوکاری مه له بندی لاوانی سلێمانی، کارگه کانی جگه ره و شه کر، یه کێتی مامۆستایان - لقی سلێمانی، یانه ی فه رمانبه رانی زانکۆی سلێمانی و سه ندیکای نه ندازیاری سلێمانی و مندالانی بی دایک و باوک (میتم)، ته نانه ت ئاههنگیان بۆ نه خۆشه کانی نه خۆشخانه ی سیل له سلێمانی گێراوه، ئه م کارانه نیشانه ی بوونی گیانی هاوکاری و پێکه وه ییه که به فراوانی و له سه ره هه موو ئاسته کاندایا، له گه ل تیپه کانی ناو شاری سلێمانی، به مه به ستی به ره و پیش بر دنی هونه ری کوردی هه بووه، له م پوه وه هیه چ درێغییان نه کردوه، ده ستی هاوکارییان بۆ هه ر تیپێک درێژ کردوه که داوی هاوکارییان لێیان کر دبی، هه میشه نمونه ی هاوکاری نیوان هونه رمه نده کان و تیپه کان بوون، هه موو ئه وه شیان له پێناوی گیانی نه ته وه یی و بووژانه وه و به ره وپیش بر دنی زیاتری هونه ری کوردی کردوه.

* نامدار قه ره داغی هه ر له سالی ۱۹۶۹هه که

پێوه ندی به (کۆمه لی هونه ر و ویژه ی کوردی) یه وه کردوه، سه ره تا وه ک که مانچه ژه نیک، دواتر وه ک ئاوازدانه ر و ئاماده کار و دابه شکار و کاری په روه رده یی و کارگێری ئیشی کردوه. سالی ۱۹۷۲ سه ره تا به دابه شکردن و ئاماده کردنی گۆرانییه ک بۆ هونه رمه ند عوسمان عه لی ده ستی پێکردوه و (شه ری به رات) ی بۆ ئاماده و دابه ش کردوه، دابه دوای ئه وه گۆرانی (شه وانی شوانی) بۆ هونه رمه ند سه لاج مه جید ئاماده و دابه ش کردوه. هه ر له وه سه ره تابه وه (۳) گۆرانی بۆ عوسمان عه لی و (۴) گۆرانی بۆ سه لاج مه جید و (۲) گۆرانی بۆ عوسمان شاریازی، (۲) گۆرانی بۆ حه مه جه زا، (۲) گۆرانی بۆ نیاز نووری، (۳) گۆرانی بۆ کۆرس ئاماده و دابه ش کردوه، دواتر کاری بۆ گۆرانییژان: ئیبراهیم سه عید، ئاوات فایق، پرتو و عه بدوله زیز، کاژاو شه وکه ت، مه حمود مه مه ده سه عید، ئه حمه د مه مه د، نیشتمان مه مه د غه رب، عه لی مه مه دنه مین، ئه حمه د مه مه د په شید، حه مه په ئووف عه بدوللا، عه لی مه مه دنه مین، خه لات خالید دلێر، که مال نه مین، ئاری عارف، په یمان عومه ر، جۆرج ئاشووتی کردوه و بۆ هه ریه که یان گۆرانییه کی ئاماده و دابه ش کردوه. سالی ۱۹۷۹ ئۆپه ریته ی پوو یار که وه رگێران به ده ستکاریه وه ی (ع. ع. شه ونم) ه، ئاوازی بۆ داناوه و دابه شی کردوه، له تیپی میلیشدا، سالی ۱۹۷۸ (۴) گۆرانی بۆ دارا مه مه د هه ورامی و (۳) گۆرانی بۆ که ریم خه مزه یی گۆرانییه کی بۆ عوسمان که یمنه یی و سیروان هه ورامی ئاماده و دابه ش کردوه. ئه و گۆرانیانه به شیکی زۆری شیعه ره کانیان فۆلکلۆرین، ئه وانی دیکه یان هی شاعیرانی ناسراوی وه ک: مه ده ش، نووری وه شتی، قادر برسی، عوسمان شاریازی، ماجیدی خه یات، ئه حمه د مه مه د، په ووف حه سه ن، دلشاد مه ریوانی، شیخ ئه نه ور، شیخ سه لام، سالار قه ره داغی، نامدار قه ره داغی بوون.

* له بواری کارکردن له سه روودی کوردیدا زۆر کاری

کردووه، چونکه هر زوو کاریگه‌ری ئه و سروودانه‌ی به‌سه‌ر تاكه‌كانی كۆمه‌لی كورده‌واری زانیوه. به‌كه‌م جار سالی ۱۹۸۰ له سلیمانی به نه‌ینی چه‌ندان سروودی نیشتمانی بۆ هونه‌رمه‌ند ناسری په‌زازی له‌لایه‌ن تیپی مندالانی بیخود تۆمار کردووه، كه له و سه‌رده‌مه‌دا خۆی سه‌روکاری ئه و تیپه‌ی کردووه، پاشان سرووده‌كان له رادیۆی شوپش بۆ هه‌موو كوردستان بڵاوكرانه‌ته‌وه، ئه و سروودانه تا به ئه‌مپۆكەش ده‌گات بۆ ده‌بنه‌وه و کاریگه‌ری خۆیان به‌سه‌ر هه‌ستی نه‌ته‌وه‌یی گویگرانه‌وه هه‌یه، سرووده‌كانیش بریتین له (من پێشمه‌رگه‌ی كوردستان) و (ئه‌ی شه‌هیدان) و (دایه‌ مائناوا) و (هیا هیا) و (وېوكاس و سه‌رگه‌ردانم)، (تا بمیئن نووری چاو و هیزی پیم) و (كارگه‌رین جه‌نگاوه‌رین) و (سه‌ده‌ی بیسته‌مه) و (من ئه و دیله‌م) و (سالیکی تریش وا داها‌ته‌وه) و (ده‌می راپه‌پینه) بوون، سه‌رجه‌می ئه و سروودانه له ئاماده و دابه‌شکردنی ئه و هونه‌رمه‌نده بوون، سروودی (هیا هیا) خۆی ئاوازی بۆ داناوه و ئاماده و دابه‌شی کردووه.

* کاتیك بپیار ده‌دا بچیته‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات سه‌ره‌تا له‌پێی هاوپه‌یبه‌کی خۆی له پێخسته‌نه‌كانی ناو سلیمانی، كه به‌هۆی چاوساغیكه‌وه به‌ره‌و ناوزه‌نگ ده‌پوا، دواتر به‌ره‌و ئێران ده‌چێ، له ئێران ماوه‌ی چه‌ند مانگیك له پارکی ئیره‌م خۆی و (۱۲) هاوپه‌ی ده‌سته‌سه‌ر ده‌كرین، كاتی به‌پێكه‌وت كاوه‌ی شیخ له‌تیف به‌مه‌ی زانیوه، به ئێرانییه‌كان ده‌لێ ئه‌وانه عایدی خۆمن، بۆیه ئه‌وانیش پێیان ده‌لێن له پارکی ئیره‌مه‌وه به‌ره‌و كه‌ره‌ج بپۆن، له‌وێ پارکیك هه‌یه، له‌و پاركه‌ له ماوه‌ی هه‌فته‌یه‌كه‌دا موخامه‌له‌یان بۆ ده‌كرێ، پێشیان ده‌لێن ئه‌گه‌ر ئه‌و پیاوه كه‌فاله‌تی ئیوه‌ی نه‌كردبا، نیازمان هه‌بوو تا كۆتایی شه‌په‌ی عێراق- ئێران وه‌ك ده‌سته‌سه‌ر له‌لای خۆمان گلته‌ن بده‌ینه‌وه، پاشان ده‌درانه دادگای شوپشی ئێران، به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌و له‌لای ئیمه‌ پیاویکی گه‌وره و پیرۆزه، بۆیه له ئیوه‌ خۆش بوورین و ئیستا

ده‌توانن بپۆن، كه پۆیشتون به‌ترانسیت شه‌ویك له پۆمانیا ماونه‌ته‌وه و له رێگه‌ی هێلی ئاسمانیه‌وه به‌ره‌و (ئه‌مستردام)ی پایته‌ختی هۆله‌ندا پۆیشتوه. * له سالی ۱۹۸۲ كه ده‌گاته ده‌ره‌وه‌ی ولات و وه‌ك په‌ناهه‌نده‌یه‌ك له ولاتی هۆله‌ندا ده‌گیرسیته‌وه، پاش هه‌فته‌یه‌ك تیپه‌ی گۆرانی و موسیقا و هه‌له‌په‌كێ و نواندن دروست ده‌كات و ناوی (تیپی هونه‌ری ئاواره‌ی) لێ ده‌نێ، به هۆی چالاکیه هونه‌رییه زۆر و به‌رده‌وامه‌كانی، له شه‌ره‌كانی هۆله‌ندا زۆر زوو ناو و ناوبانگ ده‌رده‌كه‌ن، له رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنه به‌ناوبانگه‌كانی هۆله‌ندا و ئه‌لمانیا زۆر چالاکی ده‌نوینن و به‌رنامه پێشكه‌ش ده‌كات. سالی ۲۰۰۱ قوتابخانه‌ی موسیقای (نامۆ) بۆ مندالان و گه‌وران له هۆله‌ندا داده‌مه‌زیئنێ، له‌م قوتابخانه‌یه‌دا تیپی موسیقای نامۆ دروست ده‌كات كه كار و چالاکیه‌كانی له‌و شوینه‌دا زۆر و به‌رچاوان، هه‌ر له‌و سالانه‌دا چه‌ندان جار له ته‌له‌فزیۆنی (مید تیفی) و (پۆز تیفی) به لایف پزۆگرام پێشكه‌ش ده‌كه‌ن. له هۆله‌نداوه به‌شداری له پێشپه‌ركی موسیقا ده‌كه‌ن، دوو فیدیۆ کلیپیش بۆ مندالان ده‌رده‌كات.

* كار هونه‌رییه‌كانی نامدار قه‌ره‌داغی له ناوه‌وه‌ی ولات چه‌ند زۆر و به‌رده‌وامبوون، له ده‌ره‌وه‌ی ولاتیش هه‌رگیز له چالاکی هونه‌ری دانه‌بپاوه و دوور نه‌كه‌وتوه‌ته‌وه، بۆیه كه گه‌یشته‌وه‌ته ئه‌وه‌ی، كۆلی خه‌می نه‌ته‌وه و هونه‌ر و داھێنانی هه‌ر به‌كۆله‌وه بووه، دواي هه‌فته‌یه‌ك تیپی هونه‌ری (ئاواره‌ی) داناوه، ئه‌و تیپه له سالی ۱۹۸۲ تا ۱۹۹۶ له چالاکیه‌كانی خۆی به‌رده‌وام بووه، دواي وه‌ستانی تیپه‌كه، له سالی ۲۰۰۱ تا كۆتایی سالی ۲۰۱۶ كه به‌ره‌و كوردستان گه‌راوه‌ته‌وه، له رێگه‌ی تیپی (نامۆ)وه درێژه‌ی به‌كاری هونه‌ریی خۆی داوه. سالی ۱۹۸۳ تیپی ئاواره كاسیتێکی سروودی نیشتمانی ده‌ركردووه، هه‌موو كاره‌كانی ئه‌و كاسیته هه‌ر له ئاوازه‌وه تا ئاماده‌كردن و دابه‌شکردن ئه‌م هونه‌رمه‌نده خۆی جێبه‌جێی کردوون. دواي ده‌ركردن

و بلاوكرندنه وهى ئهو كاسيٽه، ئهم جاره له گهال تىپىكى هۆلەندايى به ناوى ئيكس دهرده كهون، له و ماوه يه شدا ئهو تىپه چالاكه به شدارى چەندان كۆنسىرت و فيسٽيفال دهكات، له زۆريه هره زۆرى ولاتانى ئه وروپا به شدارى ميهره جان و چالاكى هونهرى و سياسى دهكەن. له سالى ۱۹۸۵ تا سالى ۱۹۹۱ كۆنسىرت فائورىوم كه له هۆلەندا به زرتيرين خويندى پراكتيكى مۇسقىايه، به سهره كهوتويى تهواو دهكات، دواى ئهو خويندنه له سالى ۱۹۹۲ هوه تا كۆتايى سالى ۲۰۱۶ وهك مامۆستا له قوتابخانه يهكى هۆلەندى دامه زراوه و له چەندان قوتابخانهى ئه وي وانهى گوتوه تهوه.

* ئەندامى سەنديكاي هونەرماندى عىراق بووه، له سالى ۱۹۸۱ هوه تا سالى ۱۹۸۲ كه چوه ته دهره وه، له سلىمانى ئەندامى دهستى به پيوه بهرى سەنديكاي هونەرماندان - لقى سلىمانى بووه. له دهره وهى ولات سالى ۱۹۸۳ كاسيٽيك بۆ (دهلال) گۆرانيپيژى كوردى باكوور له ئەلمانيا دهردهكات كه هه موو كارهكانى ئهو كاسيٽه له ئاماده و دابه شكردى نامدار قهره داغى بووه. سالى ۱۹۸۶ له كەندا كاسيٽيكى بۆ نوورى مام برايم دهركردوه كه هه موو كارهكانى ئهو كاسيٽه له ئاماده و دابه شكردى خۆى بووه، يهكيك له گۆرانييهكانى ئهم كاسيٽه شيعر و ئاوازي خۆى بووه. سالى ۱۹۸۸ به بۆنهى كيميا بارانى ههله بجه وه سه مفونىاي ههله بجهى داناه، كه ئاواز و دابه شكردنه كهى هه هى خۆى بووه، له تىپى سه مفونىاي پوجيٽى - هۆلەندا سالى ۱۹۸۸ پيشكهش كراوه، دواتر كۆرپالى (نازىز چاوه كه م) و كۆرپالى (گيانى شيرين) له ههلبهستى خۆى و فۆلكلۆر، ئاواز و دابه شكردى خۆى له ريگهى تىپى كۆرپالى هلفه رسوم كۆنسرفا تۆريوم پيشكهش كراوه.

* كاره هونەرييهكانى هونەرماند نامدار قهره داغى له دهره وهى ولات زۆرين له وانە: راپه پاندنى سه رجەم كارە هونەرييهكانى كۆنسىرتيكى هونەرى تىپى هونەرى

نامۆ له هۆلەندا له سالى ۲۰۰۵ دهگرىته ئهستوى خۆى، كۆنسىرتى ۲۰۰۷/۱۰/۷ له هۆلەندا كه برىتى بووه له پارچه مۇسقىاي ئاويزان، ئاواز و دابه شكردى خۆى و تۆركيستي سه مفونى ههوايى فيلس كراخت.

گۆرانى (بۆ بيدهنگى)، پارچه مۇسقىاي چه مى ريزان، ئاوازي ههسەنى نهى و ئاماده و دابه شكردى نامدار قهره داغى، ههروه ها پيشكهش كردنى سرودى نيشتمانى هۆلەندى و كوردى پيکه وه كه تۆركيستي فيلس كراخت له گهال تىپى مۇسقىاي نامۆ پيشكهشيان كرددوه، ئه وهش له ئاماده و دابه شكردى نامدار قهره داغى بووه. پيشكهشكردى گۆرانى (ههى بيىن بيىن) كه شيعر و ئاوازي فۆلكلۆر، له ئاماده و دابه شكردى نامدار قهره داغى، تارا په سوول و نياز شهيدا گوتويانه. سه مفونىاي شيعرى ههله بجه له گهال تىپى تۆركيستي فيلس كراخت و ئاماده و دابه شكردى خۆى بووه.

* كۆنسىرتى ۲۰۰۹/۱۰/۱۰ كه له هۆلەندا (۸) به ره مى هونەرى له خۆى گرتوه، له هۆلى ستاندىس خهۆر زال لايدن پيشكهش كراوه كه برىتى بووه له گۆرانى و سرودى نيشتمانى له وانە: سرودى نيشتمانى ئهى په قيب و سرودى نيشتمانى هۆلەندى به جيا و پيکه وه، گۆرانى ئەستيره نه كوژاوه كان (پهيمان عومەر)، گۆرانى (وه ره قوربان)، (ناسرى په زازى)، كۆرسى لينگوا ميوزيكا، گۆرانى (شيرين هه ر لامه)، (نياز شهيدا)، گۆرانى (شهش په پوله كه)، (دلنيا په زازى)، كۆرپالى لينگوا ميوزيكا (گه شتيك به گۆرانييهكانى شه مال سائيب)، گه شتيك به گۆرانييهكانى عوسمان عهلى، (دهشتى كه لهو پى)، گه شتيك به ئاوازه په سه نه كاندا، (ناسرى په زازى)، سه رجەم ئه و گۆرانى و سروده نيشتمانىانه له لاين تىپى تۆركيستي لايدن سمفونىتا و كۆرپالى لينگوا ميوزيكا، ئاواز و ئاماده و دابه شكردى نامدار عومەر بوون.

* ديسان كۆنسىرتى ۲۰۱۲/۱۱/۲۴، له هۆلى

ستادس خەۋر زال لايدن لە ھۆلەندا پېشكەش كراۋە، لەو كارە ھونەريانەش گۆرانى (ناكامى) وىنى (ئونا سنتينا)، ئۆركىستى رايىن لاند سەمفونى ئۆركىست، گۆرانى (من ھەم)، وىنى (نەجمەددىن غولامى)، ئۆركىستى بېگ بېند ئۇخست خەيست، كۆپالى كەنتيامۇ دىللىت. پارچە مۇسقىي بېسنور، ئاۋازى پۇستىنى، مۇزات، ئەنۋەر قەرەداغى، نامدار عومەر پىكى خستوو و لە يەكى داۋە و دابەشى كىروۋە و بە ھارمۇنى كىروۋە. گۆرانى (ئامان مېم گورجى) وىنى (پەيوەند جاف)، ئۆركىستى رايىن لاند سەمفونى ئۆركىست و كۆپالى مۆلتى كۆلتى كۆر پۇتردام. ئۆپەپىتى (گولى خويىناۋى)، ئاۋازى پەفىق چالاك، ئۆركىستى رايىن لاند سەمفونى ئۆركىست و كۆپالى مۆلتى مۆلتى كۆر پۇتردام كە سەرجم ئەو كارانە نامدار عومەر سەرپەرىشتى كىروۋن و ئامادە و دابەشى كىروۋن. كۆنسېرتى ۲۰۱۲/۱۱/۲۴، گۆرانى (گەشتى ھورامان)، وىنى كۆپالى كەنتيامۇ دىللىت، ئۆركىستى نامۇ لە ھۆلەندا. گۆرانى (زەماۋەندە)، وىنى (پەيوەند جاف) لەگەل ئۆركىستى بېگ بېند ئۇخست خەيست و كۆپالى كەنتيامۇ دىللىت. گۆرانى (شىرىنى)، وىنى شاخەوان و لىسا شان ئارند. ئۆركىست بېگ بېند ئۇخست خەيست و كۆپالى كەنتيامۇ دىللىت.

* لە دەرەۋى و لاتىش پېشمەرگەى لە بېير نەكىروۋە، بۆيە كۆنسېرتى ۲۰۱۶/۳/۵ بۇ پىشتىگىرى پېشمەرگە لە شەرى دژ بە داعش تەرخان كىروۋە، ئۆركىست بېگ بېند ئۇخست خەيست و كۆپالى فۇكالى ئەنسەمبلە ئەلەخىيا، گۆرانى (ئالاپۇش)، لە شىعەرى ئەحمەد مەمەدە كە بۇ پېشمەرگەى نوسىيوە و بە تايبەتى داۋىبەتى بە ئەوان، وىنى مارتىن شان ئۇس و ئىلىن شان ئۇس، لەگەل پېشكەشكىردى سىروۋەكانى (ئەى شەھىدان، ئەى پەقىب، من پېشمەرگەى كوردستانم، وا ۋەتەن خەملىيوە، خۇشم ئەۋى و لاتەكەم، خاۋىە ۋەتەن ئاۋاكەى)، كە سەرجمى ئەو گۆرانى و سىروۋادانە

لە ئامادە و دابەشكىردى نامدار عومەر بوون، ئەمە دوا كۆنسېرتى بوۋە كە لە ئەۋروپا پېشكەشى كىروۋە، دواتر ھاتوۋەتەۋە كوردستان و دىژەى بەكار و چالاكىيە ھونەرىيە جياۋاز و تايبەتەكانى خۆى داۋە.

* لەگەل گەپانەۋى لە كۆتايى سالى ۲۰۱۶ لە شارى سلىمانى فېرگەيەك دادەمەزىنى و ناۋى دەنى (فېرگەى نامدار قەرەداغى بۇ فېرگەى مۇسقىا) كە بە فەرمى لە ۲۰۱۷/۲/۴ كراۋەتەۋە. ئەم فېرگەيە چەندان چالاكى بو مندالپارىزى كوردستان و كەمپى عەرىبەت و نەخۇشخانەى ھىوا پېشكەش دەكات، فېرگەكە بېجگە لە سلىمانى دەيان كۆنسېرتى ھونەرى پەسەنى كوردى لە شار و شارۆچكەكانى كوردستان ساز كىروۋە لەۋانە: ھەۋلىر، دھۆك، ھەلەبجە، دەرەندىخان، چەمچەمال، قەرەداغ، ھەروەھا ئەم فېرگەيە لە زۆر چالاكى ھونەرى لە بۆنەى نەتەۋەىي و نىشتمانى و جىھانىدا بەشدارى كىروۋە و بەلايف لە زۆر كەنالى تەلەفۇزىۋى بەرنامەى پېشكەش كىروۋە و تا ئىستا لەسەر ئەو كار و چالاكى و بەرنامانەى بەردەوام بوۋە.

* لەمىژە ۋەك ھونەرمەندىك شوپىن پىچى چالاكى و كارە ھونەرىيەكانى ئەم ھونەرمەندەم ھەلگرتوۋە و ئاگادارى ئىشەكانى ھەم، داۋى سالى ۲۰۱۶ كە بە يەكجارى گەپايەۋە كوردستان و لە سلىمانى گىرسايەۋە و فېرگەيەكى بە ناۋى خۆيەۋە دانا، من وىستوۋمە ھەلىك بدۆزمەۋە و گفتوگۇيەكى تىروۋتەسەلى لەگەلدا ساز بكام و ئەو مېژوۋە پىر لە چالاكى و بەخششە بەسەر بكامەۋە، ئەۋە بوۋ سالى پار تۋانىم ئەۋ ئەرگە پۇژنامەۋانىيە بەجى بگەيەنم و لە ھەقپەيىنىكى بەرفراۋاندا بەسەرى بكامەۋە، با بە يەكەۋە گەشتىك بەناۋ ئەۋ وىستگانەدابكەين و ئەۋ خەرمانە دەۋلەمەندەى شەنوكە و بگەين.

پامان: سەرەتا خۆشحالبووم بە ھونەرماند نامدار قەرەداغی گەیشتمەو، بۆ ئەوێ گەفتوگۆریەکی پاستەوخوازی تێروتەسەل سەبارەت بە وێستگەکانی ژیان و ئەو کار و چالاکیانەیی بکەین کە بە درێژایی سالانی تەمەنی ھونەریی خۆی بەرھەمی ھێناون، سەرەتا بۆ ئەو ھەیفەبەینە بەخێرمانت دەکەم.

نامدار قەرەداغی: زۆر سپاس، منیش سپاست دەکەم بۆ ئەم بەسەرکردنەوێ.

پامان: ئێمە لە ھەموو گەفتوگۆرکانماندا، کردوومانە بە نەریتی، ھەمیشە دەگەرینەوە سەر سەرەتای سەرەتایەکان، بۆیە دەمەوێ باسیکی ئەو ژینگەیانمان بۆ بکەیت کە چاوت تێدا ھەڵبژێو، ئەو خێزانەیی ئێو کە سێکی تێدا بوو مەیلی ھونەریی ھەبوو، یان کاری ھونەریی کردبێ؟ نامدار قەرەداغی: باوکم عومەر ئاغای عەبدولپەرھمان ئاغای قەرەداغییە، بنجوبناوانمان بۆ قەرەداغ دەگەرین، بەلام باوکم ھەر لە گەنجیتییەو ھاتوو تەسلیمانی و لەوێ ژیاو، دایکشم خەلکی شاری سلیمانییە، باپیرم بۆ ئیش چوو تە ھەڵبجە و لەوێ ئیشی کردوو، باوکیشم کە چوو تە ھەڵبجە، لەوێ وەک فەرمانبەرێک ساعی ئیستێھلاک بوو کە وەک بەرپۆش بەری گومرگی ئەمەریکای بوو، ئیتر لە ھەڵبجە دایکم دەناسی، بەو ھۆیەو چەند سالێک لەوێ دەمینیو.

پامان: کەواتە تۆ لە ھەڵبجە لە دایک بووی، بەلام لە سلیمانی ژیاوی؟

نامدار قەرەداغی: بەلێ، من لە ۱۹۵۱/۱/۲۲، لە ھەڵبجە لە دایک بووم، بەلام پاش سالێک، یان سال و نیوێک، پاستییەکی بە تەواوی ئەو نازانم، ئیتر باوکم لەوێ نامینیتەو و دەگەرینەوە سلیمانی، من کە لە ھەڵبجە ناوناوم، ھێچم لە بیر نییە، چونکە زۆر منداڵ

بووم و ھەر لە سلیمانی ژیاوم. پامان: ناو کەشت نامدار بوو، بەو ناوێو ناوناوی؟

نامدار قەرەداغی: ئەوێ لە خوشکە گەرەمەم بیستوو ئەوێ کە من لە دایک بووم، باوکم زۆر ئاسوودە بوو، ھەرچەندە ھەموو منداڵەکانی ناوی کوردی لێ ناون وەک: سەردار، سالار، نامدار، شۆپش، سروو، ئاواز، دڵسۆز، دڵخواز، نازە، بەلام لەو کاتەدا کە لە دایک دەبم، باوکم دەبەوێ ناویکی دیکەم لێ بنێت، ئەوکاتە پەحەمی بۆ باوکی دەجووڵێت و بە ناوی باوکی خۆیو کە باپیری منە، ویستووێتی ناوم بنێت عەبدولپەرھمان.

پامان: دواجار چۆن بیروپرای خۆی گۆڕی و ناو کەت بوو نامدار؟

نامدار قەرەداغی: سرووی خوشکم، کە خوشکی گەرەمانە، زۆر ئەمەیی پێ ناخۆش بوو و دەلێت نابێت ئەو ناوی لێ بنێت، ئەگەر ئەو ناوی لێ بنێت، دواوی منداڵان لە کۆلان شیعریکی کوردی ھەبە پێی دەلێت.

پامان: نازانی شیعەرە کە چۆنە و چییە؟

نامدار قەرەداغی: شیعەرە کە لە ناو منداڵان ئاویە: ئاوپەرمانە گوو دەرمانە، ئاگر بێنە و سەرمانانە.. لەو کاتەدا کە ویستووێتی ناوی من بنێت، بەرپۆش مێوانیکی ئەودوو لە مائی ئێمە بوو.

پامان: نازانی مێوانە کە تان کێ بوو؟

نامدار قەرەداغی: بە داخووە نازانم مێوانە کە کێ بوو، ئەوێ عەقلم پێی نەشکاو بلیم کێ بوو، یان چ کارە بوو؟ ئەو پێشنیاری ناویکی خۆشیان بۆ دەکا و دەلێت نامدار، تا ئەوکاتە نامدار ناویک نەبوو لە کوردستانی خۆماندا ھەبوو، چونکە زیاتر ناو کە ھی



ئەودىيە، نام بە واتای ناو، نامدار لای خۆمان
ناوداره .

پامان: وشەکه فارسییە، لە شیعری کوردیشدا
زۆر جار شاعیران وشەى نام، لەجیاتی ناو بە
کار دەهێنن.

نامدار قەرەداغی: ئیتر لەسەر پێشنیار و
بیروپای ئەو میوانەى ئەودىو منیان ناو ناو
نامدار، دەلێن کەسێکی پۆشنبیر و ئەدیب
بوو، لەوێو من ناوم نراو نامدار.
پامان: ئەوکاتە باوکت بە وهزیفە چووێو
هەلەبجە؟

سلیمانی، سالانی شەستەکان. لە پاستەو: عومەر
ئاغای عەبدولپەرەحمانی حەمە ئاغای قەرەداغی، شیخ
لەتیف شیخ مەحمود حەفید.

کە لە سلیمانی دەژیاین، مالمان نزیک مالى
ئەوان بوو.

پامان: سەری یەکتەرتان دەدا، دەهاتنە مالتان
و ئێو دەچوونە لایان؟

نامدار قەرەداغی: بەلێ، کە باوکم دەچوو
سەری لێ دەدا، منی لەگەڵ خۆی دەبرد بۆ
لای، مالیان لە پشتهووی ئیسکانی خوارو
بوو، چاک بیرم دێ کە دایک و باوکم دەچوون
بۆ لای، شتیشیان بۆ دەبرد، ئیستاش
شیوێکەیم لەبەر چاو، قەرەوێڵە ئاسنەکان
هەبوو، تەختیان لەسەر دادەنا، لە ژورو
کە لەسەر ئەو قەرەوێڵە پال کەوتبوو، کە
ئەمری خۆی کرد، یەکەم کەس باوکم هەوالی
مردنەکی گەیان.

پامان: ئەى گۆران مال و مندالی لەگەڵ
نەبوو؟

نامدار قەرەداغی: بەلێ، لەگەڵی بوون، (هۆگر)
و (ئەزى) هەبوو، ئەوانە برادەرىشم بوون.
پامان: هەر ئەم دوو مندالی لەگەڵدا بوو؟

نامدار قەرەداغی: بەلێ، وەک فەرمانبەرێک لە
هەلەبجە بوو، کە ئەوسا ساعى ئیستیهلاکیان
پێ دەگوت، لەوێ هەر ئەو فەرمانبەر بوو، وەک
بەپێو بەرێکی هەلەبجە بوو، ئەوەندەى من بزانم
ئیشەکەى ئەو بوو. باوکم هەر لە گەنجیو
تیکەلى شاعیران و گۆرانپێژان و ئەدیبان بوو،
ئەحمەدموختار بەگی جاف و حامید بەگ و ئەمانە
هاوپی بوون و هەمیشە پێکەو بوون.

پامان: حامید بەگی جاف، قایمقامی هەلەبجەت
مەبەستە؟

نامدار قەرەداغی: بەلێ، ئەوانە پەرفیقى یەکتەر
و تا دواییش هەر تیکەلى یەکدی بوون.

پامان: ئەگەر لەبیرت مابێ باوکت لەو شاعیر
و ئەدیب و نووسەرانی لە هەلەبجە تیکەلاویان
بوو، زۆتر ناوی کێی بردوو، بە کێ سەرسام
بوو، بەرەمی کامیانی خویندوو تەو؟

نامدار قەرەداغی: بە جافەکان سەرسام بوو،
و هەکوو ئەحمەدموختار بەگ و تایەر بەگی جاف
و عەبدوڵلا بەگی گۆران، کە خزمەن بوو،
بەداخووە من ئیستاش نەمزانی خزمایەتیو کەمان
لە چ پلەیک دایە و چۆنە، بەلام لە سەداسەد
دایک و باوکم دەیانگوت عەبدوڵلا بەگ خزمەنە،

نامدار قهره داغی: من هر ئه وانهم به بیر دئی، چونکه دواى مردنى باوکیشیان ئه و دووانه به برده وامى هاتوچویان ده کردین، ئیمه خزم بووین، و ابزانم به هوی سیاسته توه هۆگر له ژیر ئه شکه نجه دا تۆزیک تیک چوبوو، بارى ده روونیی ته واه نه بوو، هه ردووکیان شاعیر و ئه دیب بوون، هۆگر ده هاته مالممان، ئه ژى ژۆتر سهرى لئ ده داین، ئه ژى تا ئه و دوادواییه ش، که چوممه ده ره وه ی ولات، به رده وام ده هات بۆ مالممان، زۆر هاوړی بووین، پشتگیری له ئیشه هونه ریبه کانی من ده کرد.

پامان: ئه ی هیچ قسه یه کی (گۆران) ت له بیر نییه، یان جاریک توی دواند بیئت؟ نامدار قهره داغی: نه خیر، به داخه وه من زۆر مندال بووم، ته نیا شیوه که یم به بیر دئی، ژوره که ی و پال که وتنه که ی و قهره ویله یه کی ئاسن و ته خته یه ک، له سه ر جیگا که وتبوو.

پامان: تۆ ئه وکاته دیوته، که دوا مانگ و پۆژه کانی ته مه نی بووه و نه خووش که وتوووه؟ نامدار قهره داغی: به لئ، ئه وه نده ی بیرم بئ دایک و باوکم خواردن و میوه یان بۆ ده برد، به لام به رده وام ده گوترا گۆران خزممانه، هاتوچۆ له نیوانمان هه بوو، (ئه ژى) و (هۆگر) یش هر وه کوو خزم په فتاریان له گه لدا ده کردین.

پامان: ئه وه (م. گۆران) مان زانی، ئه ی بیجگه له و، که سه کانی تر که سه ردانیان ده کردن کئ بوون؟

نامدار قهره داغی: ئه وانه ی دیکه که باوکم هاوړییان بوو و زۆر خووشی ده ویستن، یه کیکیان مه محمودی حه مه ی له یلی بوو، که به رده وام له به غدا سهرى لئ ده دا. له (په شۆل) ی هونه رمه ند نزیک بوو، هه ره ها به بیرم دئی شیخ له تیف شیخ مه محمود په فیقیکى نزیکى باوکم بوو، زۆر

له گه لئ تیکه ل بوو.

پامان: وادیاره باوکت له گه ل شیخه کان نئوانی

خوش بووه و زۆر تیکه لاویان بووه؟

نامدار قهره داغی: به گشتی باوکم له گه ل شیخه کان زۆر تیکه ل بوو، به تاییه تی له گه ل شیخ مه محمودی نه مر، به بیرم دئی به مندالی منی بۆ داریکه لی ده برد و شه و له وئ ده ماینه وه، له باره گاکه ی شیخ مه محمودی حه فید که ئه و کاته (شیخ له تیف) ی کوریشی له وئ بوو، تیکه لیبه کی زۆری له گه ل هه بوو، بیرم دئی شیخ له تیف و مه محمود حه مه ی له یلی و په شۆل زۆر هاوړی بووین، په ئووف یه حیا زۆر ده هاته مالى ئیمه، بیرمه جاریکیان له مالى ئیمه دا سیحری کرد، ئه م جۆره که سانه له مالى ئیمه ده بینران.

پامان: چۆن سیحر و جادووی ده کرد؟

نامدار قهره داغی: جادووی ده کرد، من بینیومه

له شاتۆش په ئووف یه حیا جادووی کردوو.

پامان: له کام شاتۆگه ریدا جادووی کردوو،

ناوی شاتۆگه ریبه که چ بوو؟

نامدار قهره داغی: نازانم شاتۆگه ریبه که ناوی چ بوو، من هیشتا نه چوو بوومه ناو دنیای هونه ره وه، میژیکى دانابوو، له وه ده چوو زه لامیک له ژیر میزه که وه بئ، کۆتریکى دایه ده ستی و کچیکى کرد به کۆتر و به هۆله که دا فراندی، ئه مه ی له هۆلی سانه ویی سلیمانی کرد.

پامان: له گه ل ئه م پیاوانه ی ناوت هینان،

باوکت هیچ وینه یه کی ماوه؟

نامدار قهره داغی: به لئ هه یه تی، له گه ل شیخ

له تیفی شیخ مه محمود هه یه تی، له گه ل هه ندیک که سی دیکه ش هه یه تی.

پامان: پیم خووشه دواى ئه و وینانه بلار بکه ینه وه،

به تايبه تي نه گهر له گه ل بنه مال له شېخه كان و
محمودی حمه می له یلی و (په شول)ی هونه رمنه ند
وینه ی هه بی؟

نامدار قهره داغی: بپوا ناکم نه و وینانه مابن،
ئیتمه هه موویمان هه بوو، له معنی ته جه وله کی
سالی ۱۹۶۳ی سلیمانی، چی وینه مان هه بوو،
ژوربه ی ژوریمان له ناوبرد، سهرباز به سهربانه کانی
نم لا و نه و لاره بوون، ئیمه هه رچی وینه یه ک
به حال جلی کوردیشیان له به ربووا یه ده ماندپاندن
و ده مانخستنه گونجه که وه، سالاری برام ژور
سهرقالی گرتن و کورکندنه وه ی وینه بوو، هه موو
کات کامیرای هه بوو، ژور حه زی لی بوو، ژور
وینه مان هه بوو، ژوریمانمان نارد بۆ قهره داغ،
خزمانمان له چالدا دایاننا بوون،
به داخه وه هه موویان فه وتان، شتی
ژور جوان و گرنگیان تیدا بوو.

پامان: به گویره ی قسه کانت
بی، ده بی وینه گرنکه کان نه مابن؟
نامدار قهره داغی: می مندالیی
خومان و نه و وینانه ی باوکم

ژماره یه کی که میان ماون، ژوربه یان فه وتان، به لام
هه ندیکیان یادگارن و له بیرمانن، بۆ هونه ره که ی
منیش که ده لپن خانه واده که تان هونه ریی بوون،
هه میشه گوتومه نه خیر، له مالی ئیمه دا هیچ
که سیک پیش من له هونه ردا ئیشی نه کردووه .
پامان: تو پیش هه موویان خه ریکی کاری
هونه ری بووی، دوی تو سالاری برات هاته ناو
دنیای هونه ره وه؟

نامدار قهره داغی: له خانه واده که ماندا یه که م
که س بووم دهستی هونه رم هه بووی، له گه ل
سالاری برام پیکه وه ده ستمان دایه مؤسیقا،
به لام دویای نه و به ره و نواندن پوی، سهره تا
پیکه وه که مانیکمان کپی، پیکه وه ده ستمان به

پاهینان کرد، که چی نه و ژور تاقه تی فیروونی
نه و که مانه ی نه بوو.

پامان: ته مه نت چهند بوو که وتیتنه پاهینان، که ی
بوو که وتیتنه مه شقکردن له سهر که مانچه ژه نین؟
نامدار قهره داغی: نه و که شه ی مالی ئیمه
وابوو، شیخ له تیف شیخ مه محمود حه فید و
په شول و مه محمودی حمه می له یلی، ده هاتنه
مالمان و له گه ل باوکمدا داده نیشتن، که جه ویان
وه رده گرت، گلپسی حه وشه که یان ده کوژانده وه،
من له وه تی نه ده که ی شتم بۆچی گلپه که
ده کوژیننه وه، ده مگوت له وانیه مه سه له که
نمنی بی، نه م جه وه ی مالی ئیمه ناراسته وخو
کاری کردووه ته سهر من، به عه قلی خو م ده لپم
که باوکم حه زی له گورانی بوو و
گورانی شی بۆ ئیمه ده گوت، هه موو
کات میوانیشمان ژور بووه، یان
قوانمان کپی، قه وانه کان هه ندی جار له قهره داغ وه هاتوون
بچووک و بچووک و بچووک و دانیشتنی خو ش
ره نگا وره نگ بوون . له مالی ئیمه هه بووه .

پامان: هیچ پیکه وتووه به
ماله وه بگه رپنه وه قهره داغ و له وی بژین، یان
ته نیا له هه له بجه و سلیمانی ژیاون؟
نامدار قهره داغی: من هه له بجه م نه دی، به
یه ک سالی، یان به سال و نیوی گه راپینه ته وه
سلیمانی، نه و په ری سال و نیویک له وی بووم،
له گه ل نه وه ی له وی ش له دایک بووم، من به
گه وره یی هه له بجه م دیوه ته وه .

پامان: نه ی به مال وه نه چوونه ته وه قهره داغ؟
نامدار قهره داغی: که عومه ر علی موته سه ریف
بوو، باوکی له وه زیفه که ی دوورخسته وه، چهند
مانگیک گه راپینه وه قهره داغ، چونکه له وی نه رز
و خانوومان هه بوو.
پامان: که ی گه رانه وه سلیمانی؟



نامدار قهره داغی: که شۆپرشى ۱۴ى تەمموز بەرپا بوو گە پائىنەو، باوکم گە پائىنەو سەر وەزىفەكەى و لە دایرەى ئىخسار (توتتن) فەرمانبەر بوو، ئیتر ئەگەر بچوو پائىن بۆ قهره داغ، تەنیا هاوینان هەفتەیک، دوو، سێ پۆژ سەرئیکمان بدابایە، لە قهره داغ خزم و کەسوکارمان زۆر بوو، دەپۆششتین و سەرمان دەدا.

سلیمانی، ۱۹۷۱، تیپی موسیقای کۆمەڵی هونەر و وێژەى کوردی، تۆمارکردنی گۆرانی (زەماوەندی) سەلاح مەجید. موزیکژەنەکان ئەوانەى بە پێوەن لە راستەو: شەوکەت پەشید. دانیشتوووەکان لە راستەو: عوسمان شارباژێپی، کەرىم عەلى، شێرکۆ عادل. پىزى دووم لە راستەو: هۆشيار بابە، سیامەند عیزەت، نامدار قهره داغى، جۆرج ئەوراهام، عەلى پەزا. پىزى سێیەم لە راستەو: نادياره، حەمەسەعید، بەختیار ئیبراھیم.

پامان: وەك بەبیرت بێ، باوكت لە ژيانیدا بەندکردن و زیندانی دیو؟

نامدار قهره داغى: زیندانی نەكراوە، بەلام بیرم دێ لە كۆتایى سالى ۱۹۵۷ بوو، باوکم لە سلیمانی فەرمانبەرى گومرک بوو، یان لە دایرەى ئىخسار و توتتن بوو، لەسەر شێخەکان، عومەر عەلى هەپەشەى لێ کردبوو، کە لە شێخەکان دوورکەوتتەو، ئەگەر نا ئەو لە وەزىفەكەت دوورت دەخەینەو.

وەزىفەكەى دوورخستەو.

پامان: ئەو كاتە باوكت هەر لە دایرەى ئىخسار بوو؟

پامان: لەو كاتەدا ئەو مۆتەسەرىفى سلیمانی بوو.

نامدار قهره داغى: بە تەواوى ئەو نازانم، ئىخسار (توتتن)، شتێك لەم بابەتانە بوو، دواتر دەتوانین لە پێگای براگەرەكەم و خوشكى گەرەم، ئەو بەزانی و زانیاریم دەست بکەوێ کە لە كوێ بوو، چونکە ئێمە تا نەگەشتینە تەمەنەو ئەم شتانەمان نەدەپرسی، عەقلمان پێ نەدەشکا هەندێك شت بپرسین.

نامدار قهره داغى: باوکم لەگەڵ شێخ مەحمود هەفیددا تێكەڵ بوو، لەگەڵ شێخ لەتيف هەر پەفیقی تەواوى بوو، زۆر جار بۆ مالى ئێمە دەهات، كەچى گوتبووى دەبێ واز لە شێخان بێنى.

پامان: پێم خۆشە بێنەو سەر ئەو شوینەى كە گوتت هاتوچۆکردنى ئەو هونەرمەند و پیاو گەرەمانە، ناراستەوخۆ كارىگەرییان لەسەر هەست و نەستت بەجێهێشتوو و تۆیان بەرەو دنیای هونەر و ئیشکردن لە هونەر بردوو، تکیە درێژ بەو قسانەى خۆت بدە.

پامان: هەر لە سەردەمى (عومەر عەلى) مۆتەسەرىفیش بوو شێخ لەتيف گىرا، تۆمەت و شاھەدیان بۆ دروست كرد تا بىگرن.

نامدار قهره داغى: كە منداڵ بووم زۆر حەزم لە هونەر بوو، كە دەلێم هاتوچۆی ئەو هاوڕێیانەى

نامدار قهره داغى: بە باوكمى گوت دەبێ واز لە شێخان بێنى، ئیتر لیت قبوول ناکەم، ئەگینا فەسلت دەكەم. باوکم لە وەزىفەكەى پێى گوتبوو دنیا بپووخێ واز لە شێخان ناھێتم، ئەوانە خۆشەویستی منن، هەرواش بوو، لە سالى ۱۹۵۷ عومەر عەلى باوكمى لە

دهوری ناراسته و خۆی هه‌بووه، له‌وانه‌یه شتی‌ک له ناخمدا هه‌بووی، ئیمه هه‌میشه گوێمان له پادیۆی به‌غدا، پادیۆی کرماشان، ته‌مسیلییه کوردییه‌کان، گۆرانییه‌کانی خالیقی گرتووه، قه‌وان هات بۆ سلێمانی، له‌وانه‌یه له سلێمانی یه‌که‌م که‌س بوویین قه‌وانمان کپی، قه‌وانی بچووک بچووک، په‌نگاوپه‌نگ بوو.

پامان: هی کام کۆمپانیا، چه‌قماچی، یان به‌ی‌زافۆن بوو؟

نامدار قه‌ره‌داغی: نازانم کام کۆمپانیا‌یه بوو، به‌لام قه‌وانیکی بچووک بوو، قه‌وانه‌کان به‌ په‌نگاوپه‌نگی ده‌رچوون.

پامان: قه‌وانه‌کان گۆرانیی کوردییان له‌سه‌ر بوو؟

نامدار قه‌ره‌داغی: کوردی، عه‌ره‌بی، ئه‌وانه زۆر بوون.

پامان: کوردییه‌کانته له‌بیره هی کئ بوون، دایکی جه‌مال، مه‌لا که‌ریم، عه‌لی مه‌ردان؟

نامدار قه‌ره‌داغی: قه‌وانه‌کان هی ئه‌وانه بوون، عه‌لی مه‌ردان، مه‌لا که‌ریم، له‌ناو قه‌وانه‌کان کۆمه‌لیکی وای تیدا بوو، ئیمه به‌رده‌وام گوێمان له پادیۆی به‌غدا ده‌گرت، زۆر به‌ جه‌لال کۆچه‌ر و جه‌مال جه‌لال و کئ و کئ سه‌رسام بووین، له پادیۆی کرماشان شی‌تی شوکپۆللی بابان بووین، ئه‌و ته‌مسیلیانه‌ی ده‌کران گوێمان لئ ده‌گرتن، هه‌موو شه‌وی ته‌مسیل ده‌کرا، شه‌و نه‌بوو بپه‌پۆتین، گوێمان لئ ده‌گرتن، ئه‌و کاته ته‌له‌فزیۆن نه‌بوو.

پامان: به‌لئ وا بوو، ئه‌و ته‌مسیل و شیعر و گۆرانیانه‌ میوانی هه‌موو ماله‌ کوردیک بوون، منیش وه‌کوو هه‌موو ئه‌ندامانی خانه‌واده‌که‌مان گویم له شیعر و ته‌مسیل و گۆرانییه‌ کوردییه‌کانی ئیزگه‌ی کرماشان گرتووه.

نامدار قه‌ره‌داغی: که ته‌مسیلیان ده‌کرد و ته‌قه‌ی قاچی ئه‌سه‌په‌کان ده‌هات، له می‌شکی خۆماندا ئه‌سه‌په‌کانمان ده‌بینی، ئه‌وه زۆر له‌لامان گرنگ بوو، ئیستا بیرى لئ ده‌که‌مه‌وه، شتی ساکار بوون، به‌لام کاریگه‌ریی گه‌وره‌یان له‌سه‌رمان هه‌بووه، ئه‌و گۆرانیانه‌ی خالیقی و عه‌لی مه‌ردان و حه‌سه‌ن زیره‌ک و ئه‌وانی دی کاریگه‌رییه‌کی زۆریان هه‌بوو.

پامان: شیعر خۆپه‌ندنه‌وه‌کانی شوکپۆللی بابان بۆ سه‌رنج‌پراکێشانی گوێگران و پراکێشانیا بۆ لای شیعی کوردی زۆر گرنگ بوو.

نامدار قه‌ره‌داغی: ئیستا ش که گویم له شوکپۆللی بابان ده‌بئ چیژی لئ وه‌رده‌گرم. له‌گه‌ل سالاری برام چووین تو‌مارکه‌ریکی بچووکمان کپی، ئیتر ده‌نگی خۆت تو‌مار بکه و لئی بده‌ره‌وه، دواتر ته‌پلم ده‌ست که‌وت، له مه‌جید به‌گ، قه‌ره‌جه‌کان هاتنه ئه‌ویه‌ر مالى ئیمه‌وه، چووم بۆ لایان و ته‌پلی شه‌ره‌بم لئ کپین، ئیتر ده‌ست بکه به‌ ته‌پل لیدان، دواتر شمشالی ته‌خته‌م ده‌ست که‌وت، فووی پيدا بکه و لئی ده‌ و گۆرانی بلئ، هه‌ر خه‌ریکی ئه‌م جۆره شتانه بووین، شیعرم داده‌نا، ئاوازم داده‌نا، هیشتا هیچم نه‌ده‌زانی هه‌ر فووم پيدا ده‌کرد و به‌ عه‌قلی خۆم ئه‌مانه زۆر گرنگ بوون.

پامان: تۆ هه‌ر به‌ خۆرسک خۆت فیری شمشال لیدان کرد، یان که‌سێک هه‌بوو پینما‌ییت بکاو پیت بلئ چی بکه‌ی و چی نه‌که‌ی؟

نامدار قه‌ره‌داغی: نه‌خیر، که‌سی وا نه‌بوو.

پامان: هیچ خولیکیشت نه‌دی؟ نامدار قه‌ره‌داغی: تا چوومه ده‌ره‌وه‌ی ولات، هیچ خولیکم نه‌دی، هیچ که‌سێک حه‌رفیکی پئ نه‌گوتم، پیم بلئ ئه‌مه‌ وا ده‌بئ و وا نابئ، کاتیک که‌وره بووم، پۆزانه له‌گه‌ل سالاری برام، به‌رده‌وام

خهریکی ئەم شتانه بووین، دەچووین دەنگمان تۆمار دەکرد، شمشال و تەپلمان لێ دەدا.

پامان: وهك دياره له شمشال و تەپل لیدان باش بوون، بەو خهریک بوونەتان، که شمشالتان لێ دەدا ئاوازه کانتان دەردەهینا؟

نامدار قەرەداغی: بەلێ، بە عەقڵی ئەوسای خۆمان ئاوازه کانمان دەردەهینا، بێگومان که موکورتی زۆر بوو، پۆژیک لەگەڵ سالاری برام، له بازاری شووشه پیاسه مان دەکرد، عومەر عەلی ئەمین، باوکی گەزیزه، هونەرماندی گەرە که له مالى تها خلیل له گەڵ گەزیزه ی کچی تەمسیلیان تۆمار دەکرد، دەچووم بۆ لایان و هەمووم بۆیان تۆمار دەکردن، لەوێ دەیاننارد بۆ ئیزگه، من ئەوکاتە تۆمارگای کانیاوم هەبوو که لەسەر شەقامی پیره مێرد، له خوار ماله که ی (تەها خلیل) هوه بوو.

پامان: دەلێن ئەو هونەرماندە له شهستهکان دووکانیکی له و بازاره دا هه بووه؟

نامدار قەرەداغی: له بازاري شووشه، دووکانی پۆشاکي ژناني هه بوو، ئێمه دهگه پايين و پياسه مان دهکرد، له پر که مانیگمان له جامخانه کهیدا بینی، تا ئەو کاتە من راستەوخۆ که مانم نەدیوو، له تەله فزیۆن که

ئەو کاتە زۆر نەبوو هاتبوو ماله کانه وه، سهیر ده که م که مانیگ دانراوه، هەر که بینیم شیتی که مانه که بووم، له گەڵ سالاری برام به پرتاو چووینه ژوووه بۆ لای، به په له پهل گوتمان خاله گیان، خاله گیان، ئەو که مانه به چەند؟ گوتی نایفرۆشم. گوتمان زۆر پێویستمان پێیەتی، بۆ نایفرۆشی؟ گوتی نایفرۆشم، بۆ جوانی له ویم داناه.

پامان: دووکانه که شوینی فرۆشتنی نامیری

مۆسیقا نەبووه، که چی که مانیکی له جامخانه که ی داناه؟

نامدار قەرەداغی: له هه موو سلیمانی یهك دووکانی فرۆشتنی نامیری موسیقای تیدا نه بوو، نه کتیپیک، نه نامیریک، هه چی تیدا نه بوو، چووینه وه سه ری، ئیمه به جووته سه رمان کرده سه ری و زۆرمان لێ کرد، ئیتر نازانم یه که م پۆژ، یان دووهم پۆژ پازی بوو، راستیه که ی به ته وای ئه وه م بیه ر نییه .

پامان: که مانه که تان به چەند لێ کړی؟ نامدار قەرەداغی: ئەو نەدی بیرم بێ گوتی نۆ دینار و نیو، نۆ دینار و نیو بۆ گەنجیک پارە یه کی که م نییه .

پامان: نازانی به ته وای سالی چەند بوو ئەو که مانه ت کړی، به پای من ده بێ ئەوه سالانی

شهستهکان بێ؟ نامدار قەرەداغی: بەلێ، سالانی شهستهکان بوو.

پامان: مه زنده ده که ی شه ست و چەند بێ، سالی ۱۹۶۵ بوو؟ نامدار قەرەداغی: له وانه یه سه رووتر بێ . نامیری موسیقای تیدا نه بوو.

نامدار قەرەداغی: له و ده وروبه رانه یه، سالی ۱۹۶۶ - ۱۹۶۷ بوو، من و سالاری برام نۆ دینار و نیومان پێ نەبوو، ئەو بوو چووینه لای باوکمان، باوکیشمان که سێکی زۆر په روهرده یی بوو، دایکمان هه مان شت زۆر په روهرده یی بوو. پامان: مه به ستت له په روهرده یی بوونی دایک و باوکت چیه؟

نامدار قەرەداغی: له ژيانماندا نه له دایک و نه له باوکمان نه مانبیه ستوه وشه یه کی نزم،

يان وشه يه كى زيرمان بۆ به كار بېتن، ئاخىر ئه وه يه په روه رده ي پاست، ئيمه په روه رده ي ده ستي نه و دايك و باوكه ين، برآى گه وره و خوشكى گه وره شم هر ئاوا په روه رده بوون، باشه نه وانه بۆچى ئيمه يان نه وهنده خوښ ويستوه .

پامان: دواچار چۆن پاره ي كړينى كه مانه كه تان په يدا كړد؟

نامدار قهره داغى: هه رچؤن ئيك بوونؤ دینار و نيوه كه مان په يدا كړد و چووين كه مانه كه مان كړى، به عه قلیيه تى خوّم كه مندالئكى زؤر بچووكيش نه بووم، بلئى عه قلم هيچ شتى واى تيدا نييه، گوتم ئيستا هم كه مانه ده به مه مال وه، حه زم له گزرائى (لوركئ لوركئ)ى حه سهن زيره ك بوو، ده چم نه وه ي پئ لئ ده دم، نه وه نييه به شمشال كه لئى ده ده يت و به ته پله كه ئيقاعه كه ي دهرده كه يت و به گزرائى ده يلئى .

پامان: ئاميرى كه مان، شمشال و ته پل نييه وا به ئاسانى بتوانى بيژه نى؟

نامدار قهره داغى: به لئ، پؤيشتمه وه و گوتم نه ي خو م . عومر على نه مين هيچ له كه مان نازانئ، ئاميره كه ي كوك نه كرده وه، هر هيچى لئ نازانئ، نه و ته نيا بؤ جوانى له وئ داي نابوو، كه چومه مال وه منيش هيچى لئ نازانم، له ته له فزيؤندا كه مانم ده دى، ئاهه نكيك بوو له سانه ويى سلئمانى كه مانم دى، تپى ئيزگه هاتبوو، جه مال شادان وه ك ميوانئيك گزرائيه كه ي له گه لئاندا گوت .

پامان: هر گرتنى قه وسه كه بؤ خوئى هونه ره و ده بئى كه سيك فيرت بكات .

نامدار قهره داغى: پاسته، له گه ل قه وسم دهره يئا و لئم دا، سه ير ده كه م له جيقه جيق زياتر هيچى دى نييه، نه ي هاوار، من هله بيرم ده كرده وه، نه مه شمشال كه نييه فووى پئدا بكم و شتئيك

ده رچئ، چى بكه ين، چى نه كه ين، سلئمانى چالاكى قوتابخانه كانى هه بوو، ده مبنى نه نوهر قهره داغى و يه ك دوو كه سى ديكه جاروبار به بهر ده ركى مالى ئيمه دا بؤ لاي باخچه ي ساوايانى سلئمانى ده پؤيشتن، نازانم له وئ چييان ده كړد، له وانه يه شوئى كاريان نه وئ بووئ .

پامان: له ناو باخچه ي ساوايان ده واميان هه بوو؟ نامدار قهره داغى: باخچه ي ساوايانى سلئمانى كه نه وسا هه ريه ك تاقه باخچه ي ساوايان هه بوو، نه وان بؤ نه وئ ده چوون، چالاكى قوتابخانه كان له و ناوه بوو، و ابرانم نه وه چالاكى قهتابخانه كان بوو، ئيتر ئاوا سه يرى كه مانه كه م ده كړد كه پئم خوښ بوو هه مه . پامان: وهك قهره داغيه ك له هونه رهنه ند (نه نوهر

قهره داغى) يه وه نزيك نه بوون؟

نامدار قهره داغى: ئيستا زانئومه ئيمه له گه ل نه نوهر قهره داغى خزمين، خلكى قهره داغيشه، چؤن عه بدوللا گؤران ده يگوت خزمين، نه ويش ده يگوت خزمين، به لام نازانم خزميه تيبه كه مان له چ پله يه ك دايه، نه ويش هه مان شت هاتوچؤى باوكمى ده كړد، زؤر هاوپئ بوون، پئوه نديى له گه لئدا هه بوو، به لام من نه ده زانم نه نوهر قهره داغى كئيه، نه ده زانم خاليد سه ركار كئيه، نه ده زانم ويليهم يوحه ننا كئيه، باشه له كئ بپرسم . وهك كورپكى گه نج، نه وانه ده ست هه موو كه س نه ده كه وتن، منيش له كه مانه كه نازانم، كه س نه بوو و كه سى وام شك نه ده برد بلئين به ئاسانى بچم بؤ لاي .

پامان: خولئيك نه بوو بؤى بچى و فير بيت؟ نامدار قهره داغى: هيچ نه بوو، بيرم كرده وه چى بكه ين، چى نه كه ين، بيستم له كه ركوكو دووكانيكى مؤسيقا هه يه، كه لوپه لى يه ده گ دهرؤشئى، نه م كوره گه نجه سوار بووم چووم

بۆ که رکوک، بگه پۆ و بگه پۆ ئه و دووکانه بدۆزه وه، ئاخو من زۆر شه رمنم، مالى ئيمه هه موومان به شه رم بووین، ئه و کاته ئه ده ب وا بوو که شه رمن بى و له قسه ی گه و ره هه ل نه ده يتى و نه ده بت تیدا بى، به پۆزه وه له گه ل به رانه ره که ت و له خۆت گه و ره تر قسه بکه ی، خانه واده ی ئيمه هه موویان و منیش وا بووین. پامان: ئه و کاته زۆریه ی خه لکی شه رمن بوون، وه کوو مندالی ئیستا نه بوون.

نامدار قه ره داغی: به تاییه تی که ئافره تیک ده ریکه وتایه ده بوو سه رت داخه ی، فیریان کرد بووین دراوسیکه ت پیرۆزه، ئه و خوشکی خۆته، ئه گه ر له دلشدا هه زت له په گه زی به رانه ر کردبى، بۆت نه بوو قسه بکه ی، ئيمه به و جۆره په ره و ده بووین، بۆیه نه مانتوانی هه یچ فیتر بیه.

پامان: که چوون بۆ که رکوک چیتان کرد؟ نامدار قه ره داغی: که چووین هه ولمان دا ئه م دووکانه بدۆزینه وه، سه یر ده که م کتیبی پۆلاند (فیتربوونی که مانچه) ی هه یه.

پامان: دواچار ناوونیشانه که تان زانی و توانیتان بیدۆزه وه، ئه و که سه خۆی، یان دووکانه که ی ناویان چ بوو؟

نامدار قه ره داغی: ناوه که ی خۆی، یان دووکانه که یمان نه زانی، ناوونیشانه که مان دۆزییه وه، نازانم چۆن دۆزیمانه وه، ئیتر به پرسیار گوتیان له که رکوک بۆ نمونه له گه په کی شۆرپچه یه، گه په که که م بیه ر نییه، له شۆرپچه، یان له ئیمام قاسم بوو، ئه و جا برۆ پرسیار بکه تا دۆزیمانه وه و خۆمان پیدا کرد، سه یر ده که یین کتیبی (فیتربوونی که مانچه) ی لئییه، به ناوی پۆلاند، ئه و کتیبه م ماوه و ئیستا له ئه و روپایه، ئه و کتیبه ی که له رێگه یه وه فیتری که مانچه

بووم.

پامان: ئه و کتیبه به چ زمانیک، عه ره بى، یان ئینگلیزی بوو؟

نامدار قه ره داغی: به زمانى ئینگلیزی بوو، ئینگلیزی ئيمه ش شه قوشر بوو، کتیبه که خۆی پافه کردنى تیدا نییه، هه ر نۆته یه، زۆر سه یرم کرد، سه رم لى ده رنه کرد، دووکانداره که گوتی شتیکم هه یه پتی ده لاین فیکه - سه فقاره، فووی پيدا ده که ی، له سه ر ئه وه هه ر چوار ته له که ی که مان کۆک - نه سب ده کرین، وه ک ئه و ئامیره ئه لکترۆنیانه چۆن نه سب ده کرین، که فووی یه که میانم پيدا کرد، ده نگه که ی تیزه، له سه ر ئه و ده نگه، ژییه که ی کۆک ده کری، هه مان شپۆه دووه م و سئیه م و چواره م فووی پيدا ده که ی، ئه و فیکه یه شمان کپی.

پامان: که چوونه وه سلیمانی توانیتان که مانه که تانی پی کۆک بکه ن؟

نامدار قه ره داغی: که چوینه وه ژییه کانی که مانه که مان پی کۆک کرد، سه یری کتیبه که مان ده کرد، ئه وه چیه و ئه مه یان چۆنه، ئه وه بوو به عه قلی خۆمان ورده ورده بۆی ده چووین.

پامان: ئه وه نده خه ریکی کتیبه که بوون، زمانى ئینگلیزى شتان نه ده زانی؟

نامدار قه ره داغی: هه یچ زمانى ئینگلیزى نازانین، به لام نۆته یه و وینه ی تیدا یه، دياره ئه مه ژیی یه که مه و ئه مه ژیی دووه مه.

پامان: هه ر به و شپۆه یه فیتری که مانچه ژه نین بووی؟

نامدار قه ره داغی: ئه وه نده ی بیه رم دى، ئه گه ر هه له نه بم له گه ل هونه رمه ند سه لآح په ئووف پیکه وه ده ستمان دایه فیتربوونی موسیقا، له یه ک کاتدا پیکه وه ده ستمان پیکرد.

پامان: چۆن له گه ل هونه رمه ند سه لآح په ئووف

یه کتان گرتیه و له گه ل یه کتر ناشنا بوون؟
نامدار قهره داغی: نه و کاته هه ردوو کمان قوتابی
خانه ی مامۆستایان بووین، سالی یه که ممان بوو.
پامان: له خانه ی مامۆستایان سلیمانی بوو
یه که م جار یه کتان گرتیه و؟

نامدار قهره داغی: نه و کاته خانه ی مامۆستایان
له ئیسکانی سه ره وه بوو، ئیتر من خه ریک بووم،
به روات بی چله ی هاوین په نجه ره و ده رگا که شم
داده خست، په رده که شم داده دایه وه بو ئه وه ی
دایک و باوک و خوشک و برام بیزار نه که م،
حه وت، هه شت سه عات له هاویندا پاهینانم
کردوو، نه که تافییه که هه بووه بیخه یته سه ر
شانتوه، نه هیچ شتیگ هه بوو، له سلیمانی
هیچ شتیگ نه بوو.

پامان: که تافییه بو سه ر شانه، تا نه وانیه
که مانچه ده ژهنن شانیا ن به رز نه که نه وه؟
نامدار قهره داغی: به ئی، بو سه ر شانه، بو
ئه وه ی له کاتی ژهنین شانت بو که مانه که
به رز نه که یته وه، ئیستا نه که سه ریه شانم
بکه ی، ده بینیه ئه م شانم له وه ی دیکه
به رزتره، هۆکاره که ی نه بوونی که تافییه، من
ئه و شانم له پیناوی فیژیوونی که ماندا داناوه،
بو یه ئه و شانم به رزتره، هه موو جلیک که
ده یکه م ده بی که تافییه کی زیاده بخه مه ژیر
شانی پاسته وه، بو ئه وه ی له گه ل شانی چه پدا
هاوتای بکه مه وه.

پامان: لیره ده توه ستینم، دوا یی دینیه وه
سه ر ئه و بابه ته .. یه که م جار که چوو یته به ر
خویندن له یه کی سه ره تایی، چۆن چوو یته به ر
خویندن، له چ قوتابخانه یه که ده ستت پیکرد،
باوکت، برات، که سیکت تۆی بردوو تا له وئ
ناوت تۆمار بکری؟

نامدار قهره داغی: دوو برا له من گه وره تر

بوون، سه ردار و سالار، دوو خوشکیشم له من
گه وره تر بوون، سه روه و ئاواز، ئاواز نه مری
خوای کردوو، ته مه نی له خوار منه وه بوو،
برایه کی تر و چه ند خوشکی دیکه م هه ن، پیش
من ئه و دوو برایه م له قوتابخانه ی فه یسه لیه
بوون، نه وه نده ی به حال وه ک خه و له بیرم بی،
منیش خرامه قوتابخانه ی فه یسه لیه وه.

پامان: پۆلی یه کت له وئ خویند؟

نامدار قهره داغی: پۆلی یه ک، یان دوو بووه،
ئه وه یان نازانم، له وه ده چی پۆلی یه ک بی،
ما وه یه ک له وئ ده رسم وه رگرت، هه ر ئه وه شم
له خه یال نییه چۆنه، سه ره تاییه که م له وئ
بوو، فه وزی نه فه ندی (فه وزی په شید) م بیر
دی، ده رسی پی گوتوم، گۆره پانه که یم بیر
دی، په نجه ره کانی هه مووی له به رچاومدا گه وره،
ده رگای گه وره، مامۆستای گه وره، حه وشه یه کی
زل و پا که پا که.

پامان: تۆ له قوتابخانه و له ناو قوتابییه کان
که سیکی چۆن بووی؟

نامدار قهره داغی: من که سیکی بیده نگ بووم،
یه کیک له وانیه که له بیرم ناچی بو په ره ورده
که زۆر سوودی لی وه رده گرم، ناویشی نابم،
نازانم نه و کاته گو یگرم، یان له پۆلی یه کم،
ئه رکی پۆزانم به چی نه گه یاندوو، په نگه به
هه له نووسی بیتم، یان نازانم هۆیه که ی چییه،
مامۆستایه کی پۆلی یه ک، قه له میکی سووری
گه وره ی پی بوو، له وانیه قه له مه که بچووک
و له چاوی مندا زۆر گه وره بووی، کردی به
سه رمدا، سه رم شکاو خوینی لی هات، ئیستاش
ده ست له سه رمه وه بده ی چاله، چالیکی چاک،
ئه مه مامۆستا وای لی کردم.

پامان: ئه و مامۆستایه، مامۆستای ئه لفو بیی
کوردیتان بوو؟

نامدار قهره داغی: ئەگەر بيشزانم نايلىم، مەبەستم لەو نمونەيەك بوو لەو پەرەردە سەقەتەي ئەو پۆزگارە.

پامان: بيشگومان ئەو جۆرە پەرەردەيە كاريگەري نەريئى و خراپى هەيە.

نامدار قهره داغی: ئىستاش سەرم شوئىنەكەي چالە، مامۆستاشم لە پۆلى چوار و پيئىچ و شەشى سەرەتاييدا هەبوو، هەتا مام قەبرەكەي ماچ دەكەم، ناوى ئەوەيان دەبەم كە عەبدوللای حاجى حەمەسورە.

پامان: دوايى دئىنە سەر هەموو ناوەكان، جارئ با پۆلى يەكى سەرەتايى تەواو بكەين... دواتر كاريگەرييە خراپەكەي ئەم پەرەتارەي مامۆستاكەت لەگەل تۆ چى بوو؟

نامدار قهره داغی: پيش هەموو شتئىك لە قوتابخانە هەست بە دلنئايى و ئەمان ناكەي، هەست ناكەي ئەمە مالى خۆتە.

پامان: ئەو جۆرە پەرەتارانە، خۆشەويستىي خويئندن و فيرئيون لەلای قوتابى لاواز دەكەن، قوتابى شەوق و زەوقى خويئندى نامئى.

نامدار قهره داغی: ئىستا خۆم مامۆستام، ئەو لايەنە پەرەردەييانە زۆر پەچاودەكەم كە خۆم بەسەرم هاتوون، نەك هەر ئەو تيؤرانەي خويئندوومنەتەو، بگرە ئەوانەي ئەزمونى ژيان فيريان كرددوم، ئەو مامۆستايەي خۆشم ويستوو لەبەرچاوم بوو، پرسىومە بۆچى خۆشم ويستوو، يان بۆچى ئەمەيانم خۆش نەويست، يان بۆرقم لە مەكتەب هەلگرت، يان بۆچى حەزم نەكردوو بەمەو مەكتەب و پيم ناخۆش بوو، كاتئ لە خويئندن و قوتابخانەدا ئارامى و خۆشەويستىت لئ دەستئىن، ئەوە كاريگەريى دەروونى گەورەي هەيە.

پامان: ئارامى و هەستكردن بە دلنئايى و

بەخشىنى خۆشەويستى بە قوتابى، لايەنى گرنكى پەرەردەيىن، كە ئەوانە نەمان، ئىدى قوتابى ناومئىد دەبئ.

نامدار قهره داغی: هەرچەندە ئەو مامۆستايەك بوو ئەو پەرەتارەي بەرانبەرت نواندوو، ئەوانى دىكەم بىرنايت، لەوانەيە مامۆستاي زۆر چاك بووين، مامۆستام هەبوو بەحال بەبىرم دئ گوتوويە وئىنە بكەن، ئىنجانەيەك و گولئىكى تئدا بئ، ئەوئى بىريشم بئ هەر ئىنجانە و گولەكە بوو فيريان كرددوين، ئىستا ناتوانم وئىنەيەكى تۆزئىك باش بكەم، تەنيا فيريان كردم ئىنجانەيەك و گولئىك بكەم.

پامان: لە پۆلى يەك مامۆستاي سرودتان هەبوو؟

نامدار قهره داغی: نايەتە خەيالم هەمانبوئى. پامان: لە پۆلى دووى سەرەتاييش مامۆستاي هونەرتان نەبوو؟

نامدار قهره داغی: لەو دەچئ لە پۆلى دوو من گوئىزابئىتەو قوتابخانەيەكى دى، چونكە قوتابخانەي فەيسەلئىيە نەماو هەلەوشايەو، تئ ناگەم بۆچى ئەو قوتابخانەيە نەما؟

پامان: دواتر بۆ چ قوتابخانەيەك چووى، ناوى ئەو قوتابخانەيە چ بوو؟

نامدار قهره داغی: ئەوئى بىرم بئ منيان بۆ قوتابخانەي پيرەمەگروون و بيخود نارد كە پيکەو بوون، من لە قوتابخانەي بيخود بووم، چەند پۆزئىك لەوئى ماینەو، لەوئىو بۆ قوتابخانەي ئەمىن زەكى ناردئانئىن.

پامان: ئەو قوتابخانەيە چەند لە مالتانەو دەور بوو؟

نامدار قهره داغی: ئەو كاتە ئيمە مالمان لە سەرەتاي ئىسكان بوو، بە تەواوى نايەتە خەيالم مالمان لە كوئ بوو، هەلبژاردنى قوتابخانە بە

دهست خۆت نه بوو، له فهيسه لاييه وه ده چيته
ئهم شوينه، خۆت هه لئت نه بژاردوو، دوايي
له ويوه وهك قوتابى هاتمه وه بۆ قوتابخانه ي
بيخود، له قوتابخانه ي بيخود، پۆلى پينچ و
شهش له ويى بووم.

پامان: مامۆستاكانت به بيري دينه وه؟

نامدار قهره داغي: مامۆستاكانم بيري دينه وه،
شهوقى ئه حمهد ئه فه ندى ئيستاش ماوه،
به پيروه بهرمان بوو، عه بدوللاي حاجى حه مه سوور
مامۆستاي كۆمه لايه تى و هه نديك وانه ي ترمان بوو،
ته نيا له گه لمان پيده كه نى، په فتارى له گه لماندا
وهك هاوپي بوو، وانه ي ميژروي پي ده گوتينه وه.
پامان: له چ پۆليك وانه ي ميژروي پيتان
گوتوه ته وه؟

نامدار قهره داغي: له پۆلى چوار و پينچ تا
شهش، نازانم له مانه له كامه پۆل وانه ي پي
ده گوتينه وه، هه ر هات گوتى به نواندنه وه
قسه كاتتان بكه ن، ئيمه هه ر واما نده زانى له
فيلمداين، شمشيره كه ي ده رده هينا و ئه مه واي
كرد و واي كرد، ئه وه واي كرد، له گه ل قسه كاني
هه ر دوو بالي پاده وه شاندا، وه كوو بيه وي به
شتى ساده و ساكار، دۆكيومي نتار بيه كي زۆر
گه ورت پيشان بدا، له گه لمان پيده كه نى، دلئى
خۆش بوو، مامۆستاشمان هه بوو زۆر عه بووس
و خراب بوو.

پامان: وهك زانيومه دواتر به مامۆستا گه راويته وه
قوتابخانه ي بيخود، ئه مه چۆنه؟

نامدار قهره داغي: راسته، پي كه وت وا بوو كه
خانه ي مامۆستايانم ته واو كرد، بوومه وه مامۆستا
له هه مان شويندا، چومه ئه شوينانه ي پيشتر
ليى دانيشتبووم، به لام ئيستا من مامۆستام و
وانه ده ليمه وه، ئه وكاته عه بدوللا ئه فه ندى
مابوو، شهوقى ئه فه نيش هه ر وه كوو جاران

به پيروه بهر بوو.

پامان: ناوى ته واوى م. شهوقى چييه؟

نامدار قهره داغي: شهوقى ئه حمهد.. بووبومه مامۆستا
له گه ل مامۆستاكاندا، له گه ل به پيروه بهر كه ماندا،
هه مان پۆل و هه مان قوتابخانه، ئيستاش نه گۆپاوه،
بينا و تهخته و هه موو شتيكى هه روه كوو خۆى ماوه
و نه گۆپاوه.

پامان: تۆ گه راپته وه هه مان قوتابخانه، كه
پيشتر مامۆستا و به پيروه بهر كه تانى لئ بووه،
ئه وه پي كه وتيكي سه ير و خۆشيش بووه.

نامدار قهره داغي: ته نيا من بووم به پي كه وت
گه رامه وه ئه قوتابخانه يه ي تيدا قوتابى بووم.

پامان: له ويى بوويته مامۆستاي چ وانه يه ك؟

نامدار قهره داغي: بوومه مامۆستاي هونه ر،
ئه وسا مۆسيقا هونه ريان پي نه ده گوت، ئه و
كاته پيشان ده گوت مۆسيقا. پيشتر مامۆستامان
هه بوو زۆر خراب بوو، من قه ت له قوتابخانه
ليدانم نه خواردوو، له ژياندا نه له كه سم
داوه، نه كه سيش ليى داوم، دوو سئ قوتابى
بي دايك و باوكمان هه بوو، ته مه نيان گه وره
بوو، له داوه داده نيشتن، با ناو نه ليين،
چله ي زستانه قوتابيه كه ده فته ره كه ي له بيري
چوه، يان ئه ركه كه ي جيه جيه نه كردوو، هه ر
له و شته بچووكانه، قوتابى فه قير چى بكات
و چى ده سه لاته، فلان و فلان وه رنه ده ره وه،
ناوه كانيشيانم له به ره، ده يگوت وه رن، ده چوونه
لاي تهخته په شه كه وه.

پامان: زۆر ئاساييه ناوه كانيان بلئى.

نامدار قهره داغي: ئاساييه؟

پامان: ئه ي بۆ ئاسايى نييه، ئه وه چل - په نجا
سالى به سه ردا تي په رپوه.

نامدار قهره داغي: ناويان عومه ر، عه لى، عوسمان
بوو، عومه ره كه يان په كيكي بالابه رز بوو.

پامان: ئەگەر ناوی باوکیان نەزانی، ئەو ناویان
نەهینی باشتەر .

نامدار قەرەداغی: تا سالی لەمەو پيش لەسەر
شەقام دەمبەینین، بەمانە دەگوت وەرن گۆرەوی و
پیللوی ئەو قوتابیانە داکنن، دەبەیتانە پيشەو،
ئەویش بە حەیزەران دەکوتە لیدانی بنی پتيان،
منالەکە زیکەي پي دەکوت، دەرەوش بەفر و
سەرمايە .

پامان: لەسەر ئەو شتە بچووکانە بە دار لە
بنی پتيانی دەدا؟

نامدار قەرەداغی: بەلێ، بە شوول و دار لە
قاچی دەدان، یان بە حەیزەران لێی دەدان .
پامان: ئەو فەلاکەکردن بوو .

نامدار قەرەداغی: ئیتر قوتابیان دەتۆقین،
مامۆستای وەکوو (عەبدوللا ئەفەندی) شەبوو
دەيگوت واز لە قوتابخانە نەهینن، یان دايک و
باوکی قوتابیەکان دەیانگوت نابێ قوتابخانە
بەجێ بهێلن، هۆکاری تر هەن کە نابێ قوتابی
دەست لە خویندن هەلبگرێ، ئەگینا ئەمانە
ئەشکەنجە بوون، یان قەلەمی دەخستە بەینی
پەنجەکانتەو و ئیشیکێ زۆری پي دەگەیاندى .
پامان: تا سەرەتايیت تەواو کرد هەر لە
قوتابخانەي بيخود بووی؟

نامدار قەرەداغی: هەر لە قوتابخانەي بيخود
بووم، بيخود و پیرەمەگروون دەوامیان بە
یەکەو بوو .

پامان: ئەي قوتابخانەي ئەمەین زەکی کە
ماوەیەک لەویش بووی، کەمیک باسی ئەو
قوتابخانەي شەمان بۆ بکە .

نامدار قەرەداغی: لە قوتابخانەي ئەمەین زەکی،
تا سێ و چوار لەوئ بووم، لەوئو بۆ قوتابخانەي
بيخود گۆیزامەو، گوتمان بيخود و پیرەمەگروون
لە یەک بینادا بوون، بەیانیان ئەو، دواي نیوہپوان

ئەو کەي دیکەیان، دەوامەکیان ئاوا بوو .

پامان: لە خویندنی سەرەتايی چاکەي ئەو
مامۆستايەت لەبیر نەچوو، ئەگەر ناوی مامۆستا
باشەکانی دیکەش بلێی خراپ نییە، ئەوانەي
خۆشت ويستوون، یان لە پي ئەوانەو قوتابخانە
و خویندنت لەلا شیرین و خۆشەويست بوو .

نامدار قەرەداغی: عەبدوللاي حاجی حەمەسور
پە یەکە و مامۆستا شەوقی ئەحمەدی بەرپۆه بەر،
ئەوانەم زۆر بەدل بوون، ئەوانی دیکە مامۆستاي
ئاسايین، ئەو نییە پتيوست بکا ناویان بيتم،
لە قوتابخانە توندوتیژی هەبوو، بۆ من بە هیچ
جۆریک توندی نەبوو، هۆکارەکی پەرورەدەکی
من بوو، یان من ئینسانیکم هەولێ خۆم داوہ
و کۆششم کردووہ .

پامان: هەر خۆت کۆششت دەکرد و دەخویند،
یان لە مائەوش هۆکارییان دەکردی؟

نامدار قەرەداغی: هەر خۆم دەخویند، من زۆر
حەزم لە سەعی بوو، حەزم لە خویندن بوو،
دیسپلینم هەبوو، تا ئەم ساتەش کە قسە
دەکەین، کە دەست دەدەمە شتیک بەجیددی
دەستی دەدەم، تا ئەم ساتەش هەروام
کردوو، هیوادارم نەگۆریم، کە شتیک بریاری
لێ دەدەم بيکەم، هەر دەیکەم، کە کەمانم کړی
و ئەو جیقەجیقەي لێو هات، بە کەمانەکەم
گوت هەر دەبێ فيرت بم، وازم لێ نەهینا،
گوتم هەر دەبێ فيرت بم .

پامان: ئەو کاتە لە چ قۆناغیکي خویندن
بووی؟

نامدار قەرەداغی: لەگەل سەلاح پەئووف لە
خانەي مامۆستايان بووم، ئەو کاتە مامۆستا
قادر، مامۆستاي مۆسیقایان پي دەگوت، ئەو
مامۆستاي مۆسیقامان بوو .

پامان: ئەو مامۆستا قادری لە ژيانی هونەریتدا

گرنگه .

نامدار قهره داغی: به لئ، ئیتر ئه وسا هه ندیک تیۆر، یان وانه یه کی وا نه بوو به هۆیه وه به ره وه هونه هانمان بدات .

پامان: وهک چۆن ده لئ با سیستماتیک، ههنگاوبه ههنگاو بچینه پیش، ئه وه خویندنی سه ره تاییمان زانی و باسمان لیوه کرد، ئیستا تۆ ده رچووی بۆ قۆناغی ناوه ندی، خویندنی ناوه ندیت چۆن بوو؟

نامدار قهره داغی: له قۆناغی خویندنی ناوه ندی، چومه ناوه ندیی سه لآحه ددین .

پامان: له قوتابخانه ی ناوه ندیی سه لآحه ددین خویندت، به پێوه به ره که ت ناوی چ بوو؟ نامدار قهره داغی: له ناوه ندیی سه لآحه ددین، عومهری مچه به پێوه به رمان بوو .

پامان: ئه و کاته عومهر مسته فا به پێوه به ری ناوه ندیی سه لآحه ددین بوو .

نامدار قهره داغی: به لئ، ئه وه ی جادوو و نوشته ی ده کرد و هه ندی شتیان لئ ده گێرپایه وه . پامان: عومهری مچه له سلیمانی که سئیکى ناسراو بوو، له و سالانه ی پیش راپه رپین له ماله که ی خۆی به پیک له سه ریان دا و کوشتیان، ئاگام له و پووداوه بوو، له سلیمانی زۆر ده نگى دایه وه .

نامدار قهره داغی: ئه و مامۆستایه ده ستی بۆ من نه بردوه، به لام زۆر له قوتابیانی ده دا، باوکمی ده ناسی، من قوتابییه کی زۆر زیهرک بووم، به تایبه تی له بیرکاری، له هه موو قوتابیانی قوتابخانه که زیهرکتر بووم، ده شلین موسیقا و بیرکاری له ناو میشکدا پێوه ندییان به یه که وه هیه .

پامان: زۆریش پێوه ندییان به یه که وه هیه، دوکتۆر نووری جه عفر و دوکتۆر عه لی ئه لشۆک

له کتێبه کانیاندا به جوانی باسی ئه و پێوه ندییان کردوه .

نامدار قهره داغی: مامۆستای بیرکاریم هه ر پرسیاریکی به ئینابایه وه، به حال قورس بووایه ده یگوت بێجگه له نامدار کیی دیکه ده یزانی، واته من بۆم نه بوو ده ست هه لپرم و وه لامه که بده مه وه، ئه گه ر که س نه یزانیبا، ئه وجا به منی ده گوت فه رموو وه لام بده ره وه .

پامان: هه چ جاریک پێکه وتوه وه لامی پرسیاره که نه زانی؟

نامدار قهره داغی: هه ر بۆ سوعبه ت و شۆخی ده یگێرپه وه، جاریک پرسیاریکی کرد و له سه ر ته خته ره شه که ش نووسی، گوتی جگه له نامدار کیی ده یزانی؟ له و کاته دا منیش وه لامه که م نه ده زانی، له رزم لئ هات، له دلای خۆمدا گوتم نایزانم، ئیستا ده لئ ده ی فه رموو نامدار وه لامه که ی چیه و ته ریق ده به مه وه، به لام باش بوو خۆی وه لامه که ی گوت . من له قوتابخانه دا ئاوا بووم، زۆر زیهرک بووم، نمره ی زۆر باشم هه بوو، له وئ ناوه ندیم ته واو کرد .

پامان: که تۆ ئه وه نده زیهرک بووی، بۆچی چووینه خانه ی مامۆستایان، بۆ نه چووینه ئاماده یی و دواتر زانکۆ ته واو بکه ی؟

نامدار قهره داغی: باوکم چوو بوو بپروانه که م وه رگریته وه، هه ر له ویش برپاری دابوو که بچه خانه ی مامۆستایان، عومهری مچه و مامۆستاگان پێیان گوتبوو، ئه و قسه یه باوکم خۆی بۆی گێرپامه وه، مندالی ئه و کاته چی ده زانی، باوک برپارت بۆ ده دا، دایک برپارت بۆ ده دا، به تایبه تی به پله ی یه که م باوک برپار ده دا .

پامان: ئه وجا گوتبوویان نابئ بچپته خانه ی مامۆستایان، له بهر ئه وه ی قوتابییه کی زیهرک

بووی؟

نامدار قهره داغی: به لئ، گوتبوویان ده بیئ بچیته نامادهیی و به شی زانستی، بارودۆخی ئه و کاته و مائی ئیمه و هه ندیک کاروباری تایبه تی تر، وای له باوکم کردبوو بۆ من وای به باش بزانی بچمه خانه ی مامۆستایان، به سئ سال ته وای بکه م و دابمه زیم، ئه و کاته زۆر پیزی مامۆستا ده گیرا و زووش داده مه زرا.

پامان: ده یانگوت زوو دهستی له نانیگ گیر ده بیئ و ده بیته مه عاشخۆر.

نامدار قهره داغی: به لئ، دهستی له نانیگ گیر ده بوو، له و کاته دا مامۆستا پیزی هه بوو. پامان: پیش ئه وهی بچینه سه ر قوناغی وه رگرتنت له خانه ی مامۆستایان، با نه ختیگ باسی سئ سالی خویندنی ناوه ندیت بکه ین و وردی بکه ینه وه، له وئ ئه و مامۆستایانه ی له بواری هونه ریدا هانده رت بوون و به دلّت بوون، ئه وانه ی له یاده وه ریتدا ماون، باسی ئه وانه بکه، مامۆستای هونه ر چ ده ورپکی له ژیانندا گیرا، ئایا له خۆشه و یستکردنی هونه ر ده ورپکیان هه بوو؟ نامدار قهره داغی: من به بیرم نایه ت مامۆستای هونه رمان هه بوویئ، له وئ مامۆستای هونه رمان نه بوو.

پامان: پیم سهیره له خویندنی ناوه ندی مامۆستای هونه رتان نه بوویئ؟

نامدار قهره داغی: نه مانبووه و به بیرم نایه ت هه مانبوویئ، ئه گه ر هه شبوویئ بیرم نایه ت، دیاره شتیکی وانه بووه، چونکه له و کاته شدا من خولیا ی مۆسیقا بووم، که مانم نه بووه و به ره سمی دهستم نه داوه ته مۆسیقا، به لام هه ر حه زم له مۆسیقا و له و که شوه وایه بووه، قوتابخانه که مان عومه ری مچه به لیدان و به شه ق توندوتۆلی کردبوو، ئه و دۆخه بۆ من خۆش نه بوو، وه لئ

ئازاری بۆ من که متر بوو، له بهر ئه وهی من لیدان و شه قم نه ده خوارد.

پامان: دیاره تۆ که سیتی وریا و سه رکز و فه قیر بووی، کۆششی پۆزانه ی خۆت کردووه؟ نامدار قهره داغی: شتیکی وام بیر نایه ت، مامۆستای بیرکاری لئ ده رچئ، به داخه وه ناوه که یم بیر نییه، که ده بینم هانم ده دات و به قوتابییه کان ده لئ جگه له نامدار کچی دی ده یزانی، ئاخه ر قوتابی ئه وهی پئ خۆشه، ئه مه له ناو قوتابییه کاندای پیز و پیزانییکه بۆ تۆی ده نوینئ، له پووی ده روونییه وه زۆر گرنگه، وات لئ ده کا زیاتر هه ولّ بده ی، بیرم نایه ت مامۆستایه کی دیکه م هه بووی بلیم ئه مه زۆر جیاوازه، هه موویان مامۆستای ئاسایی بوون.

پامان: له قوناغی سه ره تایی وانه کانتان به زمانی کوردی ده خویند؟

نامدار قهره داغی: هه ردوو قوناغه که مان بینیه، خویندن کوردی بووه، له پپ ده بووه به عه ره بی. پامان: له سه ره تایی و ناوه ندی خویندنه که ت و بووه؟

نامدار قهره داغی: له سه ره تایی و له ناوه ندیشدا، قوناغیکی که م ده بوو به عه ره بی، دای ماوه یه ک ده بووه به کوردی، من بیرم دئ که چووینه ناوه ندی هه موو شتیگ گۆپا، که شۆپشی عه بدولکه ریم قاسم به رپا بوو، یان که لییان دا و به عسییه کان هاتبوون، منیکی مندالّ ده فته رم به دهسته وهیه و ده مه وئ بچم بۆ قوتابخانه، به رپکه وت وینئ عه بدولکه ریم قاسم به به رگی ده فته ره که مه وه بوو که پییان دابووین، حه ره س قه ومییه کان خه ریک بوو لیم بده ن، ئه و بارودۆخه زۆر بیزاری کردبووین.

پامان: به پیی هه لکشان و داکشانی دۆخی سیاسی ئه و پۆزگاره، به و دوو زمانه خویندووتانه؟

نامدار قەرەداغى: بەلئى، دۇخى سىياسى تەواو نەبوو، سەيرىيان دەکرد خويئندى عەرەبى سەر ناگرئى، بئى سەرۋەرىيەكەش ھەبوو، كە بووم بە مامۇستا ھەر ھەمان شت بوو، دەيانكرد بە عەرەبى، كە پېشمەرگە دروست بوو، ھە دەچوون كىتەبە عەرەبىيەكانىيان دەسووتاند و لەپەر دەيانكرد ھە بە كوردى، ئەوانىش دەيانكوت قەى ناکا با بېتەو ھە بە كوردى، دۇخە سىياسىيەكە ھەكوو تۆ دەلئى، ھەمىشە لە گۇراندە بوو، لە سەرەتايىدا مامۇستاي ھونەرم ھەبوو، بەلام ھەك بېرم بئى مامۇستاي پىسپۆرم نەبوو.

پامان: مامۇستاي مۇسىقاتان ھەبوو؟

نامدار قەرەداغى: مامۇستاي مۇسىقاي پىسپۆر نا، بەلام مامۇستايەك گوتوويەتى گۇرانى بلئىن، سرود بلئىن، لەو مامۇستايانەمان ھەبوو، بەلام كاريگەرييان لەسەرم نەبوو.

پامان: ئەى ئەو مامۇستايانە سروديان بە ئىو نەگوتوو؟ يان سرودى ديارىكراو ھەبوو بئى پىتتانى بلئىن ھە؟

نامدار قەرەداغى: سرودەكان ھەر مامۇستاي ئاسايى پىي گوتووين، بۆيە من بېرم نايەت مامۇستايەك ھاتبئى و ئامىرئىكى پى بوو بئى، قەت شتى وا نەبوو.

پامان: قەت ئەو مامۇستا تايەتەتان نەبوو؟

نامدار قەرەداغى: نەخىر، من نەمدىو، چەند مامۇستايەكى ھەك وىليەم يۇخەننا، ئەنور قەرەداغى، خالىد سەركار، فەرەنسىس داوود ھەبوون، لەوانەيە كاتى مندالىيى من نەبوو بئى، بەلام دواى من ھەبوو، من لە ناوھەندى بووم، ئەنور قەرەداغى ھەبوو، كاتىك چووينە خانەى مامۇستايان، ئەو مامۇستا قادە ھەبوو.

پامان: لە چ قۇناغىكى خويئندا پىكەوتى مامۇستايەكى پىسپۆر و شارەزاي ھونەرت كەرد؟

نامدار قەرەداغى: لە قۇناغى خانەى مامۇستايان بوو، ئىتر من ئەنور قەرەداغى دەبىنم بە ئۆكۆردى ئۆنئىكەو دەھات، بەلام ماوھەيەكى زۆر كەم ھات و لە پەر و ن بوو.

پامان: كەواتە تۆ لە ناوھەندى ھىچت بېر نايەت، مامۇستايەك ھاتبئى و شتىكى لئوھ فېر بوو بئى؟

نامدار قەرەداغى: نەخىر، ھەر بېرم نايەت وانەى ھونەرم خويئندىيەت، باشتر وايە بلئىم وانەى مۇسىقام بەبېر نايەت، لە سەرەتايى ھەر دەيانكوت سرود بلئىن، گۇرانى بلئىن، پىيان دەگوتىن، (خوايە ھەتەن ئاوا كەى) و ئەوانە بلئىن، لە ناوھەندى ھىچم لە يادەوھەرىدا نىيە كە وانەى ھونەرىمان ھەبوو بئى.

پامان: پىشتر گوتت باوكت پلانى ئەوھى دانا خويئندەكەت لە خانەى مامۇستايان تەواو بکەى؟

نامدار قەرەداغى: بەلئى، لئىرەو ئىتر تەواو، بېرىرى خۇيان داوھ.

پامان: خۆت ئەو بېرىرەى ئەوانت پى باش بوو؟

نامدار قەرەداغى: من لە دژى نەبووم.

پامان: ئىتر چوويە خانەى مامۇستايان و فۆرمىكتان پەر كەردەو، ھىچ كىشەيەك بۆ ھەرگرتەكەت نەبوو؟

نامدار قەرەداغى: ئاگام لە پەر كەردەو كەى فۆرمەكە نەبوو، ھەمووى ئەو كەردوويەتى، باوكم كەسىك بوو لە سلىمانى دەيانناسى، عومەر ئاغاي قەرەداغى، كارەكانى بۆ ئاسان دەكرا، تەنانەت خۆم نەچووم بېروانامەكەم لاي عومەرى مچەى بەپئوھەر ھەرگرمەو، بۆ ئەو جۆرە ئىشانە ھەر باوكم دەچوو، ئىشەكانى بۆ دەكردىن، ئىمە تۆزىك نازدار بووين، باوكم لەو ئىشانە زۆر گورجوگۆل و وريا بوو.

پامان: خانەى مامۆستايان لە مالتانەووە دور
بوو؟

نامدار قەرەداغى: نا، ئەو کاتە ئىمە مالمان
لە ئىسکان بوو، خانەى مامۆستايانیش ھەر لە
ئىسکان بوو، نىوانى ئىسکانى سەرۆو و ئىسکانى
خواروو، زۆر لە يەكەوہ نزىك بوو.

پامان: ئىتر چرووتە پۆلى يەكى خانەى
مامۆستايان؟

نامدار قەرەداغى: بەلى، چومە پۆلى يەك.
پامان: بە چەند سال ئەو قوناغەت تەواو
کرد؟

نامدار قەرەداغى: سى سال، سالى سىيەم
موتەبىق بووين، ئىمە وانەمان دەگوتەوہ.

پامان: پىم باشە سال بە سال قسە لەسەر
خویندى خانەى مامۆستايان بکەى، سالى
يەكەمى خویندى خانەى مامۆستايان چى
لە يادەوہریتدا بەجیھىشتوہ، لەو سەرەتا و
دەستپىکردنە کىت ناسى، ھورپىکانت، ئەوانەى
لەگەلت بوون و لەوئى وەرگىران كى بوون، بە
تايبەتى ئەوانەى كە ئىستا ناون و ھەن، لەناو
كۆر و كۆمەل ناوبانگيان ھەيە و باس دەكرىن،
ئەوانە كىن؟

نامدار قەرەداغى: يەككى لەوانە ھونەرەند
سەلاح پەئووف بوو.

پامان: لەو قوناغەشدا ھەر لەگەلت بوو؟
نامدار قەرەداغى: بەلى، يەككى دى لەوانە
عوسمانى ھەمەومىن بوو، كە بە عوسمانى
چەلو ناسراوہ، ئەوہش يەككى لە سەربازە
ونەكان.

پامان: پىم خۆشە لانى كەم لىرە باسى
ئەو سەربازە ونانە بکەين، عوسمان ھەمەومىن
يەككى لەوانەى لە سەرەتاي دروستبوونى
كۆرس بۆ مندالان دەستپىشخەرى كردوہ، بەم

شىوہيە باسيان كردوہ، كەچى خۆى ماوہ و
قسەش ناكات؟

نامدار قەرەداغى: ماوہ و لە ئىنگلتەرا دەژى،
ئەویش سەربازىكى ونە، كورپكى تابلېى بەرپىز،
ژەنيارىكى چاك بوو.

پامان: ئىوہ لەنىوان خۆتان لەگەل عوسمان
ھەمەمىن و سەلاح پەئووف بىروپاتان ئالوكۆر
دەكرد؟

نامدار قەرەداغى: پىش ئەوہى دەست بەدەينە
مۆسقا زۆر تىكەل نەبووين، تەنيا ئەو قوتابىيە
و منىش قوتابىم، عوسمان ھەمەومىن سالىك
پىش ئىمە بوو، جارئ ھورپى نەبووين، ھەر
پىكەوہ قوتابى بووين.

پامان: ئەوكاتە ھونەرەند ئەنوەر قەرەداغى
لەوئى بوو؟

نامدار قەرەداغى: ئەنوەر قەرەداغى دوایى
ھات.

پامان: وا بزنام م. وىلەم يۆحەننا پىش ئەنوەر
قەرەداغى لەوئى بوو؟

نامدار قەرەداغى: دەبى م. وىلەم يۆحەننا پىش
من لەوئى بووى، بۆيە ئەوم بىر نايەت، تەنيا
ئەو مامۆستا قادرم بىر دىت، بەحەقىقەت م.
وىلەم يۆحەننا مامۆستاي ھەموو مامۆستاكانە.
پامان: ھىوادارم ناوى باوكى ئەو مامۆستا
قادرم، يان نازناوى بدۆزىتەوہ.

نامدار قەرەداغى: ھەر دەيدۆزىنەوہ، منىش
نەزانم، ئەنوەر قەرەداغى دەيزانى، ئەو نەيزانى
دەبى ئەوانى دىكە بىزانن، من تۆزىك لەوہدا
خراپم.

پامان: كىشە نىيە، دەيدۆزىنەوہ و ساغى
دەكەينەوہ.

نامدار قەرەداغى: لە خانەى مامۆستايان ھۆلىكى
بچووك بوو، لەناو ھۆلەكەدا ژورپكى بچووك

هه‌بوو، ئه‌و ژووره، ژووری مۆسیقا بوو، هه‌ندیك ئامپیر و كه‌لوپه‌لی مۆسیقای تیدا بوو، ئه‌نوه قه‌رده‌اغی كه‌ زانیی من و سه‌لاح په‌ئووف خه‌ریكه‌ فیری مۆسیقا ده‌بین، پۆژیک له‌و ژووره‌ بچووكه‌دا تاقیی کردینه‌وه.

پامان: ئه‌و وه‌ك مامۆستا و سه‌ره‌رشتیار هاتبووه به‌شی مۆسیقا؟

نامدار قه‌رده‌اغی: نازانم مامۆستای په‌سمی، یان سه‌ره‌رشتیار بووی، به‌لام سه‌ری ده‌دا.

پامان: ئه‌وكاتی كه‌سیكی ناسراو بوو، ناو و ناوبانگی هه‌بوو؟

نامدار قه‌رده‌اغی: به‌لێ، ئه‌وكاته ئه‌نوه قه‌رده‌اغی ناو بوو، له‌ تیبی مۆسیقای سلیمانی بوو، هه‌روه‌ها سه‌ره‌رشتیاری هونه‌ری بوو.

پامان: ئه‌و خویندنه‌ی تۆ له‌ خانه‌ی مامۆستایان سالانی چه‌ند تا چه‌ندی خایاند؟

نامدار قه‌رده‌اغی: كه‌ چومه‌ خانه‌ی مامۆستایان، سالێ ۱۹۶۶ - ۱۹۶۷ و ئه‌و ده‌وره‌ بوو، له‌وانه‌یه‌ سالێك ئه‌ولاتر، سالێك ئه‌ملا‌تر بووی، ئیتر سه‌لاح په‌ئووف به‌ره‌و تیبی مۆسیقای سلیمانی چوو.

پامان: ئاخ‌ر تیبی مۆسیقای سلیمانی سالێ ۱۹۶۹ دروست بووه، ئه‌و تیبه‌ سه‌ره‌تا به‌شی نواندنیشی له‌گه‌ل بووه.

نامدار قه‌رده‌اغی: ئه‌و كاته‌ بوو بیستم گوتیان كۆمه‌لی هونه‌ری وێژه‌ی كوردی كراوه‌ته‌وه، من بۆخۆم، خۆم فیر كرد، ئیتر خه‌ریکی گۆرانیی باران بارانه‌ و تۆته‌لیدان و...

پامان: دیاره‌ ورده‌ ورده‌ تۆته‌ش فیر بووی؟
نامدار قه‌رده‌اغی: پۆژیک عوسمان چه‌لو هات بۆ مالمان، ئه‌و پێش ئیمه‌ ده‌ستی دابوو كه‌مان، كه‌ هات كه‌مانه‌كه‌ی به‌ ده‌سته‌وه‌ گرت، گوتی ئاوا پێی ده‌لێن تریل له‌ مۆسیقادا،

گۆرانییه‌کی لێ دا و له‌رینه‌وه‌ كه‌م ژۆر پێ خۆش بوو، سه‌یری په‌نجه‌یم كرد، له‌گه‌ل سه‌لاح په‌ئووف ده‌چووینه‌ مالمی یه‌كتری، ده‌هات بۆ لام و منیش چه‌ند كه‌ په‌تیک چووم بۆ لای.

پامان: پێش ئه‌وه‌ی پێوه‌ندی به‌ تیبیکه‌وه‌ بکه‌ی، له‌ خانه‌ی مامۆستایان، له‌گه‌ل ئه‌نوه قه‌رده‌اغی چیتان کرد؟

نامدار قه‌رده‌اغی: هیچی وا نه‌کرا، هه‌ر یه‌ك دوو وانه‌ی پێ گوتینه‌وه، دواتر ئه‌و و سه‌لاح په‌ئووف چونه‌ تیبی مۆسیقای سلیمانی.

پامان: كه‌واته‌ هیچی وای لێ فیر نه‌بووی؟

نامدار قه‌رده‌اغی: به‌ هیچ جۆرێك، یه‌ك وانه‌ی پێ نه‌گوتم بلێ تۆته‌ ئاوا لێ ده‌درێ و ئه‌و كه‌مانه‌ ئاوا ده‌گیرێ، نه‌ك هه‌ر ئه‌و، هیچ كه‌سیك له‌ ژیاندا فیری نه‌کردم، تا چومه‌ ئه‌وروپا، هه‌ر خۆم، خۆم فیر کردوه.

پامان: پیتویه‌ ئیدی تا ده‌رچوونیشتان له‌ خانه‌ی مامۆستایان، له‌ بواری هونه‌ریدا هیچ پێشكه‌وتنیکی ئه‌وتۆ پووی نه‌دا؟

نامدار قه‌رده‌اغی: هه‌ر خۆم، خۆم فیر کردوه و له‌ ماله‌وه‌ پاهێنانم کردوه و به‌هۆی ئه‌و كتیبه‌وه، گویم له‌و قه‌وانانه‌ گرتوه‌ و كه‌مانه‌كه‌م ژهنیوه، (سه‌ماعی) خه‌ریکی گۆیگرتن و تۆته‌ش بووم، ئیتر ئه‌وه‌ بوو بیستم له‌ كۆتایی سالێ ۱۹۶۹ كۆمه‌ل كراوه‌ته‌وه.

پامان: یه‌كه‌م جار ناوی كۆمه‌لی هونه‌ر و وێژه‌ی كوردی بوو؟

نامدار قه‌رده‌اغی: به‌لێ، كۆمه‌لی هونه‌ر و وێژه‌ی كوردی بوو.

پامان: چونكه‌ له‌ په‌نجاكان به‌ ناوی كۆمه‌لی هونه‌ر جوانه‌کانی كورد بووه.

نامدار قه‌رده‌اغی: ئیستا دیسان ناویان ناوه‌ته‌وه كۆمه‌لی هونه‌ر جوانه‌کانی كورد.

پامان: ناوه‌که‌ی جارانی به‌بئی وێژه بۆ که‌پاوه‌ته‌وه و چووه‌ته‌وه سه‌ر ئه‌سلی خۆی، که‌ په‌فیع چالاک و هاو‌پێکانی لێ بوون. نامدار قه‌ره‌داغی: که‌ لقی به‌غدامان کرده‌وه، په‌فیع چالاک کرایه سه‌رۆکی لقی به‌غدا، ئه‌وه له‌ ساڵی ۱۹۶۹ وا دروست بوو، له‌ قه‌سه‌ره‌که‌ی ته‌وفیق قه‌زاز بوون، یه‌کسه‌ر که‌ ده‌چووی یه‌که‌م شوqe به‌ ده‌ستی چه‌پدا، چه‌ند ژوو‌ریک بوو.

پامان: کۆمه‌لی هونه‌ر و وێژه‌ی کوردی، مه‌لبه‌ندی گشتی بوو؟

نامدار قه‌ره‌داغی: به‌لێ، مه‌لبه‌ندی گشتی بوو.

پامان: دوایی لقتان له‌ هه‌ولێریش کرده‌وه؟

نامدار قه‌ره‌داغی: جارێ ناوی مه‌لبه‌ندی گشتی نه‌بوو، چونکه‌ هه‌ر خۆی بوو، دوایی گوتیان لق بکه‌ینه‌وه، ئه‌وجا ناوی مه‌لبه‌ندی گشتی لێ نرا، له‌ هه‌ولێریش لقیک کرایه‌وه. من که‌ بیستم کۆمه‌ل هه‌یه، مندالێکی شه‌رم، که‌مانه‌که‌م هه‌لگرت و به‌ره‌و قه‌سه‌ره‌که‌ی ته‌وفیق قه‌زاز چووم.

پامان: بۆ ته‌مه‌نت چه‌ند بوو وا شه‌رم بووی؟

نامدار قه‌ره‌داغی: برای وام هه‌یه ته‌مه‌نی له‌ من گه‌وره‌تریشه، ئێستاش ده‌توانی پێی بلێی شه‌رم، شه‌رمه‌که‌ هی مندالی نه‌بوو که‌ پێی بلێی شه‌رم، شه‌رمێکی وا نا که‌ هیچ قسه‌ نه‌که‌ی، به‌لکوو شه‌رمێکی وا که‌ زه‌ره‌ری هه‌یه، شه‌رمه‌که‌ له‌ ئه‌ده‌به‌وه‌یه، به‌لام شه‌رم به‌و ئاسته‌ بێ هه‌له‌یه.

پامان: شه‌رم بویری له‌ ئینساندا ده‌کوژی و زیان به‌ به‌ره‌کانی ده‌گه‌یه‌نی.

نامدار قه‌ره‌داغی: من مۆسیقا بویری دامێ که‌ به‌ره‌و کۆمه‌ل برۆم، ئه‌گه‌ر مۆسیقا نه‌بووایه له‌وانه‌یه ئه‌و بویرییه‌م نه‌بووایه ئه‌م هه‌نگاوه

بنییم، که‌مانم هه‌لگرتووه و خۆم فێر کردووه، جوورته‌م هه‌یه و ده‌زانم ئامێریک لێ بده‌م، خۆم کرد به‌ کۆمه‌لدا و بنییم ده‌رگا کراوه‌ته‌وه، له‌ناو هۆلیکی بچووکدا پرسگه‌یه‌ک هه‌بوو، که‌مانم به‌ ده‌سته‌وه‌یه، پێم گوتن من فلانم، هاتووم لێره بېم به‌ ئه‌ندام، گوتی ئای به‌خێر بێیت. ئه‌و ژوو‌ره‌ی ئه‌وه‌یه‌ر ده‌رگا‌که‌ی داخرا‌بوو، گویم له‌ مۆسیقا بوو، گوتیان ئه‌وه ژوو‌ری مۆسیقایه، فه‌رموو خۆت بکه‌ به‌ویدا، له‌ ده‌رگام دا و کرده‌مه‌وه، شه‌وکه‌ت په‌شیده نایناسم، ئه‌وانه‌ی له‌وێن که‌سیان نایناسم.

پامان: چه‌ند که‌س له‌وێ بوون؟

نامدار قه‌ره‌داغی: ئه‌وانه‌ی به‌بیرم بێن: شه‌وکه‌ت په‌شید، سه‌لاح په‌شیدی برای، سالاری حه‌مه‌بچکۆل، برای ئازادی حه‌مه‌بچکۆل، ئه‌که‌رم ئه‌حمه‌د سه‌یفوللا که‌ ئێستاش ماوه و له‌ سلێمانیه، که‌مانی لێ ده‌دا، (ئه‌نوه‌ر چاوشین)یان پێ ده‌گوت، نازانم باوکی ناوی چیه، عودی لێ ده‌دا، عه‌لی حه‌مه‌په‌زا، که‌مانی لێ ده‌دا، حه‌مه‌سه‌عید عه‌بدووللا، که‌مانی لێ ده‌دا، قادر ناویک بوو، ته‌پلی لێ ده‌دا، قادر نه‌زاد که‌ چووم گۆرانی ده‌گوت.